



El Domingo Habrá  
Cena en la Luna

## UN PELIGRO REMOTO: LA INVASIÓN DE MICROBIOS LUNARES

ROMA, 16 (ANSA) — No existe el menor peligro de que microbios lunares puedan invadir la Tierra, de acuerdo a lo que se sabe actualmente, pues muy probablemente en el satélite no existen organismos vivientes.

En todo caso, las medidas de cuarentena y las preocupaciones adoptadas por la entidad espacial norteamericana para impedir una eventual difusión, son hasta "exageradas".

A esta conclusión llegaron algunos de los más atemorizados científicos italianos, especialistas de este sector, al contestar algunas preguntas de la agencia noticia "Ansa".

La entidad espacial norteamericana adoptará una serie de elaboradas precauciones para impedir que los tres cosmonautas de "Apolo Once" y las muestras que ellos recogerán en la Luna estén en contacto directo con el ambiente terrestre. Los cosmonautas tendrán que permanecer en cuarentena para evitar una contaminación de la Tierra.

"Si existen formas microbianas lunares - dijo el Científico Battista Marini - Bertolo - es posible que sean transportadas a la Tierra, pero es dudoso que esas formas puedan desarrollarse en las condiciones ambientales terrestres y particularmente en el hombre". También según Aldo Cimmino, catedrático de microbiología de la Universidad de Roma, "Si existen microbios en el ambiente lunar, es obvio que pueden ser transportados a la Tierra, pero hay que ver si los microbios existen realmente. Teóricamente no se puede excluir la existencia de microbios anaerobios (como el Bacilo del Tétano o sea que viven sin aire), pero las demás condiciones ambientales de la Luna hacen esa hipótesis muy remota".

Más drástico fue el científico norteamericano Margarita, en la Luna no hay agua, por lo tanto no puede haber vida, como la entendemos nosotros. Por otra parte en la superficie lunar la temperatura llega a más de cien grados durante el día, y también por este motivo no puede existir la vida, tampoco de microbios. Añádase que el día lunares es bastante largo y que una exposición tan prolongada a temperaturas de 140 y 150 grados excluye de manera absoluta la posibilidad de que existan microbios lunares".



## Secretos de Billones de Años Entregará la Luna

CABO KENNEDY, 16 (ANSA) — (Por Licinio Germini) — Secretos que la Luna custodió por billones de años serán revelados cuando los tres cosmonautas del Apolo 11 vuelven a la Tierra con su carga preciosa de informaciones y ejemplares geológicos de la superficie selenita. El satélite que por billones de años excitó la fantasía de los hombres no es sólo un misterio en sí mismo, sino que guarda secretos que permitirán a los científicos una comprensión del universo inalcanzable mediante estudios e investigaciones realizados en la Tierra.

"No existe ninguna teoría capaz de explicar extensamente la relación entre Tierra y Luna — declaró el astrofísico de Cabo Kennedy Riph Baldwin. El Premio Nobel de Química, Harold Urey, afirmó por su parte: 'demostrar que la Luna no existe sería más fácil que determinar sus orígenes'".

Uno de los primeros misterios que los científicos americanos tratarán de resolver será justamente el origen de la Luna. El estudio de los ejemplares geológicos seleníticos permitirá determinar definitivamente si el satélite formaba parte de la Tierra billones de años antes de separarse y establecerse en órbita alrededor de ella, o si se trata de un cuerpo, o de un conjunto de cuerpos como meteoritos que, provenientes de otras regiones del Sistema Solar, fue atraído por la fuerza de gravedad de la Tierra. Si el origen de la Luna es terrestre el estudio de sus ejemplares geológicos permitirá revelar el misterio del origen de nuestro planeta. La superficie de la Luna en realidad, privada de atmósfera y de agentes corrosivos tal cual era hace billones de años, los geólogos terrestres han logrado trazar el proceso evolutivo de la Tierra sólo hasta hace tres billones de años, pero nuestro planeta tiene cuatro billones y medio de años y, ninguna información se tiene sobre el billón y medio de años que constituye el eslabón que falta en el conocimiento de su completa evolución. Si, por otra parte, las rocas que traerán los astronautas revelarán que el origen de la Luna es extra terrestre, los científicos tendrán a su disposición material geológico proveniente de millones de kilómetros de la Tierra.

En tal caso, el origen del Sistema Solar y acaso el del Universo no tendría más secretos.

# LA NACION

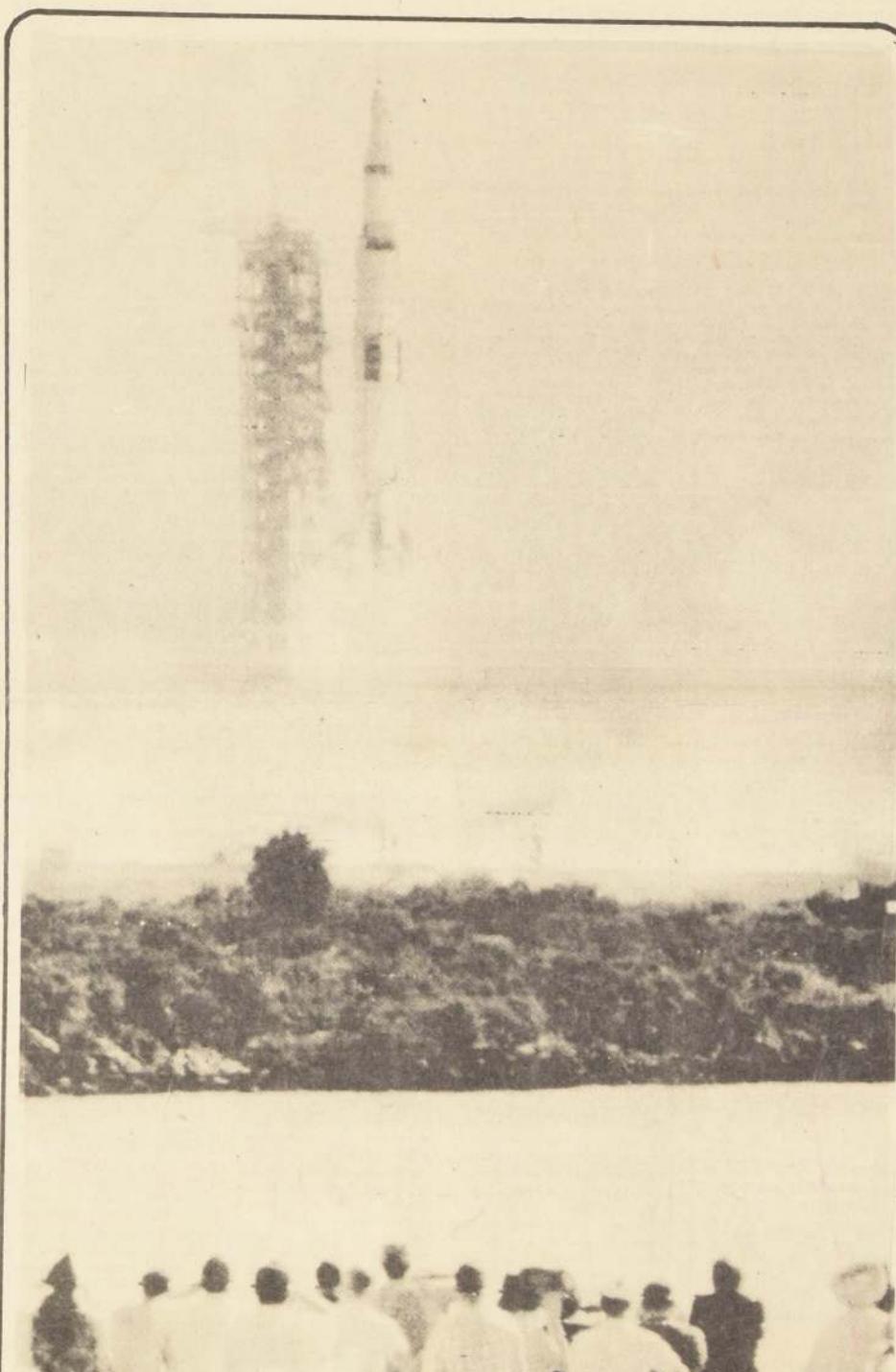
Santiago, Jueves 17 de Julio de 1969

Fundado el 14  
de enero de 1917  
Año LIII 18.853

Se Inició la Gran Aventura

# SIN NOVEDAD VIAJA APOL 11 A LA CONQUISTA DE LA LUNA

● A las 9.32 se elevó al espacio el coloso de 109 metros de altura. "Todo en perfectas condiciones", fueron las primeras palabras del comandante de la nave Neil Armstrong. El domingo se producirá el descenso al satélite.



HACIA LA LUNA. Y el mundo, sobre todo, confía en el éxito de una aventura que pone al hombre en el infinito camino de la conquista del espacio.

## Falló Trasmisión "en Vivo" de la Partida

BUENOS AIRES, 16 (UPI) — Millones de latinoamericanos se sintieron defraudados hoy al fracasar los planes, tan anunciados, de transmitir "en vivo" por televisión el lanzamiento de la Apolo 11.

ENTEL, la Compañía Nacional Argentina de Comunicaciones, dio a entender que el fracaso se debió a que la América Latina fue dejada de lado para favorecer a Europa y Estados Unidos, por COMSAT y la NASA (Dirección Nacional de Aeronáutica y del Espacio).

Todos los medios de comunicación argentinos, brasileños, chilenos y uruguayos habían dado gran publicidad a la transmisión directa desde Cabo Kennedy del lanzamiento de la Apolo. Pero cuando llegó la hora de la iniciación del vuelo histórico, los televidentes latinoamericanos debieron conformarse con ver la película de lanzamientos anteriores, al tiempo que escuchaban por radio y el mismo noticiero de la televisión los pormenores del que se efectuó hoy.

Pese al desencanto producido por la imposibilidad de ver directo el desarrollo del lanzamiento de la Apolo 11, las reacciones ante la proyección fueron de entusiasmo en general.

Uno de los científicos más eminentes de la América Latina, el argentino Bernardo Houssay, Premio Nobel de Fisiología y Medicina

en 1948, considera el vuelo de la Apolo como un ejemplo de "ese impulso que empuja al espíritu humano a lo largo de las sendas del conocimiento".

"Este acontecimiento demuestra cuánto han progresado en los últimos años la ciencia y la tecnología, permitiendo al hombre cumplir hazañas que sólo habían estado previamente en los dominios de la imaginación", dijo el célebre médico y biólogo.

Antes de Cristóbal Colón, los habitantes de lo que hoy es el Perú rendían culto a la Luna y algunos padecían, sin cierto temor reverente hacia el satélite de la Tierra.

"No creo que el hombre deba tratar siquiera de llegar a la Luna", dijo Virginia Ramos, empleada de una fábrica de Lima. "Puede desatar la cólera del Señor".

"Estoy de acuerdo", agregó Silvia Pérez, una compañera de trabajo.

"El hombre no puede colocarse al nivel Divino".

Sin embargo, un estudiante argentino, de apenas 12 años de edad, Carlos Casas, no solamente se muestra entusiasmado con el vuelo de la Apolo, sino que también inscribió su nombre entre los de los primeros viajeros futuros en los vuelos comerciales a la Luna.

El interés despertado por el vuelo de la Apolo llevó a cientos de argentinos a reservar pasajes para los viajes comerciales a la Luna, cuando aquello sean posibles.

En Brasil, a su vez, "La revista Veja" publicó esta semana un relato de ciencia-ficción sobre un partido de fútbol en la Luna.

No obstante, el juego terminó en un fracaso, debido a que la escasa gravedad selenítica lanza la pierna demasiado lejos a cada patada.

## Aceptarian Llamado de la OEA Salvador y Honduras

(Información en pág. 6)

CABO KENNEDY. (ANSA) — La operación "primer hombre a la Luna" salió hoy de Cabo Kennedy, en Florida, Estados Unidos.

Apolo 11, llevado por el cohete Saturno 5, fue lanzado llevando a bordo a Neil Armstrong, Edwin Aldrin y Michael Collins, bajo los ojos de un millón de personas que se agolpaban en torno de esta base.

Mientras tanto, cientos de miles de personas estaban delante de los televisores en todas partes del mundo.

Con un ruido pavoroso, y entre lenguas de fuego, el Saturno 5, Apolo 11, que pesa 2.938.800 kilos, se separó del suelo con un impulso de 3.400.000 kilos, llevando a tres hombres hacia una aventura sin precedentes en la historia.

"Toda la nación los sigue", les había telegrafido el Presidente Richard Nixon, en nombre de 250.000.000 de norteamericanos.

La salida hacia la Luna se produjo con precisión cronometrada a las 13.32 GMT, y poco después, desde a bordo del Apolo 11, se indicaba, por parte del Comandante Armstrong, que la dirección era exacta.

Abajo, en Cabo Kennedy, el punto de partida de Apolo 11 estaba envuelto por nubes de humo denso, entre las cuales se escabullía todavía alguna lengua de fuego.

A los tres minutos del lanzamiento, el vehículo espacial pasaba como una flecha a 9.800 km.

Poco después, producida la separación del segundo estadio del vector, el primero se separó inmediatamente, luego del lanzamiento. Apolo 11 entró en órbita terrestre, a las 13.44, como estaba previsto.

CABO KENNEDY, 16 (ANSA). A las 16.16 GMT, salvo algunas leves rectificaciones de horario, el tercer estadio del vector Saturno 5, el último que quedó fijo a Apolo 11, llevó a la astronauta fuera de la órbita terrestre de estacionamiento, dirigiéndola hacia la Luna.

El conjunto Saturno 5-Apolo 11 que cuando estaba en la tierra de Cabo Kennedy pesaba 2.938.800 kg., se había aligerado en 136.000 kg. cuando, a los ojos de los espectadores del lanzamiento, parecía aún inmóvil sobre las llamas y entre el humo, ya que sus motores son capaces de absorber 13.600 kg. de combustible por segundo. La aceleración - se vio en la Tierra mientras el vehículo se alzaba - es fantástica: llegó a mas velocidad que la del sonido sin que quien observaba se diera cuenta. En dos minutos y medio el Saturno 5 Apolo 11 estaba a 64 kilómetros de altura; iba a una velocidad de 8.850 kp.h.

Para entrar en órbita, el vehículo espacial alcanzó la velocidad de más de 24.000 kp.h. La órbita terrestre de Apolo 11 tiene un apogeo de 190 km. y un perigeo de 183 km. la recorre en dos horas y 32 minutos.

### EN ORBITA

CABO KENNEDY, 16 (ANSA) — "Apolo 11" entró en órbita terrestre. La histórica nave espacial se encuentra ahora a la espera del primer emocionante recorrido de su vuelo espacial: el abandono de la misma órbita terrestre para dirigirse a la Luna.

La órbita de Apolo 11, circular, en un apogeo de 190 kms. y un perigeo de 183, resultó ligeramente rectificada con respecto a aquella que había sido anunciada en un primer momento. Pero, como comunicó el Comandante Neil Armstrong, todo va bien.

A las 16.16 GMT el tercer estadio del cohete Vector Saturno 5, encendiéndose, proyectó la astronauta norteamericana fuera de la órbita terrestre en dirección a la Luna, el satélite natural de la Tierra que dista de esta última 384 mil kilómetros.

A las 16.57, si los tiempos de maniobras prosiguen como están previstos, empezará otra operación especialmente delicada: la "Caparazón" que contiene el módulo lunar "LEM", es decir la "Araña" destinada a posarse sobre la Luna con dos astronautas, se separará del resto del vehículo espacial. Este último girará sobre sí mismo para ponerse en la posición justa y luego ocurrirá el enganche entre el Lem y la caparazón y la parte posterior de la nave espacial, constituida por el módulo de comando y por el módulo motor, más el último estadio del Vector Saturno.





## Ahorro Nacional y Desarrollo

DENTRO DEL GRUPO de países que en el mundo actual son calificados —no sin eufemismo— como en vías de desarrollo, Chile, sin duda alguna, es uno de los que ofrece más sólidas perspectivas de superación del estado de retraso.

En efecto, vivimos un período de extraordinaria expansión económica; la coyuntura favorable que nos ofreció el cobre con su alto precio internacional ha sido aprovechada al máximo. Baste para comprobarlo examinar las estadísticas de importaciones, que señalan la adquisición de enormes cantidades de equipos y maquinarias de toda especie, destinadas a modernizar la producción o a crear explotaciones que, anteriormente, jamás se habían intentado.

La industria petroquímica es uno de estos rubros. Sus posibilidades de expansión son, en realidad, incalculables, ya que los progresos de la investigación en este campo de la ciencia puede decirse que están sólo comenzando, pese a lo cual ya han ocasionado una profunda revolución en los aprovisionamientos y consumos de materias primas y la expectativa de utilizar como tales a elementos que jamás se habían soñado como proveedores de fibras, sólidos, líquidos y hasta gases de aprovechamiento industrial.

Poseemos gas natural en abundancia y una cantidad y variedad tan grande de primeras materias químicas que, en este sentido, podemos considerarnos un país rico y con innegable futuro. El Gobierno, consciente de estas características, tanto de nuestro subsuelo cordillerano como de las nuevas tendencias de progreso tecnológico contemporáneo ha intensificado con toda clase de ayudas la creación de empresas explotadoras de esos rubros, orientando hacia esas inversiones las oportunidades que nos brindó el cobre.

La colectividad nacional tampoco ha sido parca en su cooperación a esta tarea; la gran mayoría ha querido participar, con cuotas a la medida de sus posibilidades, en la formación de capitales para financiar estos programas. Las cifras del ahorro nacional ponen en evidencia este deseo nacional de incorporarse al impulso productivo. Los principales indicadores sobre montos del dinero que la población economiza exhiben un crecimiento que impresiona. En efecto mientras en 1961, el ahorro era de 1.423 millones de escudos, la cantidad, en 1968, se había elevado a 2.883 millones de escudos, expresados ambos guarismos en moneda de valor constante.

Un crecimiento de más de 100% que, de seguro, no pueden exhibir otras naciones de medios similares a los nuestros. Se incluyen entre estas cifras del ahorro corriente, es verdad, rubros, como el sistema de ahorro y préstamo para la vivienda, que podrían explicarse como una intensificación del deseo del hogar propio; pero hay que considerar que, al mismo tiempo, crecen en el igual 100% los depósitos en cuentas de ahorrantes del Banco del Estado, cuyos atractivos de créditos y otros beneficios —siendo importantes— no constituyen su principal razón de ser, pues los titulares de tales cuentas no recurren a ellos sino en proporción muy limitada. La gran mayoría no solicita estas compensaciones, demostrando que sólo economiza parte de sus ingresos como una manera de contribuir al financiamiento del progreso nacional que, en definitiva, significa bienestar para toda la comunidad en el próximo futuro.

Hace apenas tres años no existía la captación de ahorros públicos por parte del Banco Central; hoy la inversión en CAR supera los 100 millones de escudos, cuyo total va directamente a capitalizar empresas productivas, que participan en los planes de crecimiento económico en ejecución.

Personeros del sector privado, que saben aquilatar estas condiciones del mercado del ahorro nacional, captan la predisposición y el deseo del público por concurrir a este esfuerzo y es por ello que se están organizando diversas entidades que desean atraer fondos de esta corriente; las antiguas entidades que se conocen bajo el nombre genérico de fondos mutuos van quedando retrasadas en su actuar conforme a normas que aparecen como anticuadas en este ambiente dinámico que se detecta en el país. Los que supieron adelantarse e innovar con efectividad en los sistemas tradicionales están siendo favorecidos con una amplia acogida.

Todo ello porque la nación siente, palpa con certeza este movimiento ascendente de la economía nacional, incentivada vigorosamente por un Gobierno que está a la altura de las circunstancias y, más que eso aun, ha sabido aprovechar las oportunidades. El país aprecia y desea, desde su ángulo, también, impulsar para beneficio de todos este crecimiento que se muestra ya como, en realidad, avasallador.

### Por Encima de las Llamas

Por el Reportero 7

Me dio una pena negra la noche del jueves pasado cuando estalló un incendio en el viejo Palacio de Bellas Artes. Por suerte ardió únicamente la Escuela y las llamas no lograron deslizarse hasta el Museo mismo que es la única pinacoteca de algún valor que tenemos en Chile.

No hay nada más típico en Santiago que esa casita color rosa inaugurada oficialmente en los días del centenario —y que le dán un tono inconfundible de Paris a un nincón de nuestra capital.

Por lo demás así fue planeado.

Nuestro provinciano y proletario Mapocho, sería el Sena. El parque Forestal trataría de disfrazarse de Bois de Boulogne y el mismo Bellas Artes sería una especie de Petit Palais erguido en medio de la capital de Chile.

Las callejuelas vecinas tales como Mosqueto, Miraflores, Ismael Valdés Vergara, José Miguel de la Barra, Santo Domingo, Monjitas, formarían un déjá vu de estudios de pintores, buhardillas bohemias, restaurantes, bares y pensiones estudiantiles, con un sabor semejante al que se respira al pie de la colina de Monmartr y cerca de las vacantes aguas del Sena.

No hay estudiantes más apacicos que los de Bellas Artes. Con sus boinas inclinadas sobre el ojo, el pelo largo, la barbilla crecida, la pierna entre los labios, los enormes chaquetones y los zapatos polvorientos, son una especie de réplica de los mejores melenudos que cuenta el Barro Lajine de Paris.

Frente a la Escuela pololean las parejas, discuten los estudiantes paseando los candidatos a filósofos —y se habla de Dios y la revolución hasta las seis de la madrugada.

Dentro de la Escuela están los talleres, los estudios de los pintores y las salas de clases.

Todo eso se lo llevó el fuego. Las llamas parecieron odiar las paltetas y pinceles la dramática noche del jueves, y arrasaron con cuadros y bocetos. El cuarto, el tercero y el segundo piso quedaron destruidos y cinco pintores por lo menos perdieron la totalidad de su labor, producto de 20 o 30 años de trabajo incansable frente al muro y con los lápices en la mano.

La pálida madrugada del viernes, en medio de los lopitones y manigüeras, cuando las últimas llamas devoraban cruelmente las telas y se deslizaban con agilidad de ardilla por las tartamudeantes escaletas, los pintores estaban allí, inmovilizados como estatuas, con los ojos desencajados y una pálida verdosa, sobre el rostro viendo como moría, en medio de una selva de burlones llamas, lo que habían pintado durante tantos años.

Eran cuatro lustros de vigilia, apuntes, correcciones, ensayos, pruebas y miradas anhelantes al modelo y a la tela, y por fin la sonrisa triunfal en los labios al ver que habían logrado trazar exactamente la línea precisa y justa y la mancha de color angustiosamente buscada para volcarla en el cuadrilatero virgen encerrado más tarde en el marco de madera.

Había que ver la cara de Montecinos, Lily Garafulic, Matilde Pérez y tantos más que habían perdido toda su labor y habían visto agonizar su producción de tantos años en medio de las enrojecidas lenguas de las llamas.

Pero de la tragedia misma surgió el gesto impetuoso y decisivo de superar el dolor y hacer frente sobre la marcha a la desgracia.

Nunca ha sido más exacta la frase: "No hay que llorar por la leche derramada".

Nadie lloró. Con los puños apretados, los estudiantes decidieron emigrar a un caserón vecino para seguir dibujando, y los pintores, sin lanzarse siquiera una melancólica mirada de adiós a esos montones de cenizas, único saldo que quedaba de sus obras, partieron a la mañana siguiente a otros talleres, a otras salas, a otros locales, con otro clima y otra atmósfera, a seguir la labor de costumbre con el pincel, el bunt, los pates de pintura, la greda, la plásticina, el barro o lo que fuera.

Nadie resumió mejor esta victoria sobre la derrota que la orgullosa frase dicha por Lily Garafulic cuando se apagaban las últimas llamas y ascendía tristemente un humito enlutado del último, piso de su Escuela:

—Hoy a primera hora, comienzo a esculpir como si nadie hubiera pasado.

Estudios realizados, con el fin de diagnosticar la realidad económica en las provincias de Valdivia, Osorno y Llanquihue, señalan el relativo lento desarrollo de ellas, respecto al resto del país.

Razón fundamental de este lento desarrollo es la alta incidencia del sector agropecuario, de bajo dinamismo, en la economía regional.

A fin de impedir que se mantenga la situación de deterioro de la región respecto al país, se ha propuesto un crecimiento de la producción regional, no inferior al 6% anual, tasa suficiente para asegurar, incluso, un leve mejoramiento de la posición relativa de la región en el conjunto nacional.

Este objetivo requiere el desarrollo del sector industrial, el de mayor dinamismo en la economía del país. La industria, en esta región, deberá estar orientada al tratamiento y transformación de los productos agropecuarios, es decir, es fundamental el desarrollo orgánico de ambos sectores, que permita a uno sustentar el crecimiento del otro.

Un adecuado desarrollo de la infraestructura regional será la herramienta básica para implementar el desarrollo de los sectores económicos ya señalados, como así también dar lugar al desarrollo social, que es de vital importancia.

De lo anterior se desprende la necesidad de un crecimiento coordinado de los sectores económicos regionales.

Esta situación ha sido comprendida por la Corporación pudiéndose señalar que los proyectos industriales comprometidos en la región, si son debidamente implementados, significarán un desarrollo compatible con la tasa de crecimiento de la producción ya señalada.

Por otra parte, ODEPLAN, conjuntamente con CORFO y otras instituciones, ha elaborado un documento titulado Plan de Acción para Valdivia-Osorno-Llanquihue, el que, para su mejor materialización, requiere agrupar a las fuerzas vivas de la región, coordinando su acción para aprovechar eficientemente los recursos existentes.

No obstante, se considera que no es conveniente la creación de organismos nuevos, que contribuirían a la proliferación de instituciones, con la consiguiente dispersión de esfuerzos y recursos. En consecuencia, se ha estimado que bastaría la actuación sobre la base de los organismos ya existentes, coordinando su acción a través de comisiones zonales, las que deberán actuar fundamentalmente en el desarrollo del Sector Industrial. Por corresponder a la Corporación la responsabilidad sectorial, estas comisiones serán coordinadas por CORFO y contarán con el apoyo técnico, tanto de la Corporación como de otras instituciones, a través de las Agencias CORFO respectivas.

### Desarrollo Económico Social de Valdivia, Osorno y Llanquihue

En relación a ésto se ha propuesto la creación de Comisiones Zonales CORFO en cada una de las provincias de Valdivia, Osorno y Llanquihue, que tendrán el carácter de órganos asesores y consultivos, cuyas funciones y atribuciones servirán de promover y controlar la ejecución de los proyectos de fomento y desarrollo económico que consulta la Corporación en la provincia respectiva; detectar programas y/o proyectos de fomento y desarrollo económico-social para la provincia. Esta detección se hará de acuerdo a las políticas de desarrollo nacional, sectorial y regional.

En relación a ésto se ha propuesto la creación de Comisiones Zonales CORFO en cada una de las provincias de Valdivia, Osorno y Llanquihue, que tendrán el carácter de órganos asesores y consultivos, cuyas funciones y atribuciones servirán de promover y controlar la ejecución de los proyectos de fomento y desarrollo económico que consulta la Corporación en la provincia respectiva; detectar programas y/o proyectos de fomento y desarrollo económico-social para la provincia. Esta detección se hará de acuerdo a las políticas de desarrollo nacional, sectorial y regional.

En relación a ésto se ha propuesto la creación de Comisiones Zonales CORFO en cada una de las provincias de Valdivia, Osorno y Llanquihue, que tendrán el carácter de órganos asesores y consultivos, cuyas funciones y atribuciones servirán de promover y controlar la ejecución de los proyectos de fomento y desarrollo económico que consulta la Corporación en la provincia respectiva; detectar programas y/o proyectos de fomento y desarrollo económico-social para la provincia. Esta detección se hará de acuerdo a las políticas de desarrollo nacional, sectorial y regional.

En relación a ésto se ha propuesto la creación de Comisiones Zonales CORFO en cada una de las provincias de Valdivia, Osorno y Llanquihue, que tendrán el carácter de órganos asesores y consultivos, cuyas funciones y atribuciones servirán de promover y controlar la ejecución de los proyectos de fomento y desarrollo económico que consulta la Corporación en la provincia respectiva; detectar programas y/o proyectos de fomento y desarrollo económico-social para la provincia. Esta detección se hará de acuerdo a las políticas de desarrollo nacional, sectorial y regional.

En relación a ésto se ha propuesto la creación de Comisiones Zonales CORFO en cada una de las provincias de Valdivia, Osorno y Llanquihue, que tendrán el carácter de órganos asesores y consultivos, cuyas funciones y atribuciones servirán de promover y controlar la ejecución de los proyectos de fomento y desarrollo económico que consulta la Corporación en la provincia respectiva; detectar programas y/o proyectos de fomento y desarrollo económico-social para la provincia. Esta detección se hará de acuerdo a las políticas de desarrollo nacional, sectorial y regional.

En relación a ésto se ha propuesto la creación de Comisiones Zonales CORFO en cada una de las provincias de Valdivia, Osorno y Llanquihue, que tendrán el carácter de órganos asesores y consultivos, cuyas funciones y atribuciones servirán de promover y controlar la ejecución de los proyectos de fomento y desarrollo económico que consulta la Corporación en la provincia respectiva; detectar programas y/o proyectos de fomento y desarrollo económico-social para la provincia. Esta detección se hará de acuerdo a las políticas de desarrollo nacional, sectorial y regional.

En relación a ésto se ha propuesto la creación de Comisiones Zonales CORFO en cada una de las provincias de Valdivia, Osorno y Llanquihue, que tendrán el carácter de órganos asesores y consultivos, cuyas funciones y atribuciones servirán de promover y controlar la ejecución de los proyectos de fomento y desarrollo económico que consulta la Corporación en la provincia respectiva; detectar programas y/o proyectos de fomento y desarrollo económico-social para la provincia. Esta detección se hará de acuerdo a las políticas de desarrollo nacional, sectorial y regional.

En relación a ésto se ha propuesto la creación de Comisiones Zonales CORFO en cada una de las provincias de Valdivia, Osorno y Llanquihue, que tendrán el carácter de órganos asesores y consultivos, cuyas funciones y atribuciones servirán de promover y controlar la ejecución de los proyectos de fomento y desarrollo económico que consulta la Corporación en la provincia respectiva; detectar programas y/o proyectos de fomento y desarrollo económico-social para la provincia. Esta detección se hará de acuerdo a las políticas de desarrollo nacional, sectorial y regional.

En relación a ésto se ha propuesto la creación de Comisiones Zonales CORFO en cada una de las provincias de Valdivia, Osorno y Llanquihue, que tendrán el carácter de órganos asesores y consultivos, cuyas funciones y atribuciones servirán de promover y controlar la ejecución de los proyectos de fomento y desarrollo económico que consulta la Corporación en la provincia respectiva; detectar programas y/o proyectos de fomento y desarrollo económico-social para la provincia. Esta detección se hará de acuerdo a las políticas de desarrollo nacional, sectorial y regional.

En relación a ésto se ha propuesto la creación de Comisiones Zonales CORFO en cada una de las provincias de Valdivia, Osorno y Llanquihue, que tendrán el carácter de órganos asesores y consultivos, cuyas funciones y atribuciones servirán de promover y controlar la ejecución de los proyectos de fomento y desarrollo económico que consulta la Corporación en la provincia respectiva; detectar programas y/o proyectos de fomento y desarrollo económico-social para la provincia. Esta detección se hará de acuerdo a las políticas de desarrollo nacional, sectorial y regional.

En relación a ésto se ha propuesto la creación de Comisiones Zonales CORFO en cada una de las provincias de Valdivia, Osorno y Llanquihue, que tendrán el carácter de órganos asesores y consultivos, cuyas funciones y atribuciones servirán de promover y controlar la ejecución de los proyectos de fomento y desarrollo económico que consulta la Corporación en la provincia respectiva; detectar programas y/o proyectos de fomento y desarrollo económico-social para la provincia. Esta detección se hará de acuerdo a las políticas de desarrollo nacional, sectorial y regional.

En relación a ésto se ha propuesto la creación de Comisiones Zonales CORFO en cada una de las provincias de Valdivia, Osorno y Llanquihue, que tendrán el carácter de órganos asesores y consultivos, cuyas funciones y atribuciones servirán de promover y controlar la ejecución de los proyectos de fomento y desarrollo económico que consulta la Corporación en la provincia respectiva; detectar programas y/o proyectos de fomento y desarrollo económico-social para la provincia. Esta detección se hará de acuerdo a las políticas de desarrollo nacional, sectorial y regional.

En relación a ésto se ha propuesto la creación de Comisiones Zonales CORFO en cada una de las provincias de Valdivia, Osorno y Llanquihue, que tendrán el carácter de órganos asesores y consultivos, cuyas funciones y atribuciones servirán de promover y controlar la ejecución de los proyectos de fomento y desarrollo económico que consulta la Corporación en la provincia respectiva; detectar programas y/o proyectos de fomento y desarrollo económico-social para la provincia. Esta detección se hará de acuerdo a las políticas de desarrollo nacional, sectorial y regional.

En relación a ésto se ha propuesto la creación de Comisiones Zonales CORFO en cada una de las provincias de Valdivia, Osorno y Llanquihue, que tendrán el carácter de órganos asesores y consultivos, cuyas funciones y atribuciones servirán de promover y controlar la ejecución de los proyectos de fomento y desarrollo económico que consulta la Corporación en la provincia respectiva; detectar programas y/o proyectos de fomento y desarrollo económico-social para la provincia. Esta detección se hará de acuerdo a las políticas de desarrollo nacional, sectorial y regional.

En relación a ésto se ha propuesto la creación de Comisiones Zonales CORFO en cada una de las provincias de Valdivia, Osorno y Llanquihue, que tendrán el carácter de órganos asesores y consultivos, cuyas funciones y atribuciones servirán de promover y controlar la ejecución de los proyectos de fomento y desarrollo económico que consulta la Corporación en la provincia respectiva; detectar programas y/o proyectos de fomento y desarrollo económico-social para la provincia. Esta detección se hará de acuerdo a las políticas de desarrollo nacional, sectorial y regional.

En relación a ésto se ha propuesto la creación de Comisiones Zonales CORFO en cada una de las provincias de Valdivia, Osorno y Llanquihue, que tendrán el carácter de órganos asesores y consultivos, cuyas funciones y atribuciones servirán de promover y controlar la ejecución de los proyectos de fomento y desarrollo económico que consulta la Corporación en la provincia respectiva; detectar programas y/o proyectos de fomento y desarrollo económico-social para la provincia. Esta detección se hará de acuerdo a las políticas de desarrollo nacional, sectorial y regional.

En relación a ésto se ha propuesto la creación de Comisiones Zonales CORFO en cada una de las provincias de Valdivia, Osorno y Llanquihue, que tendrán el carácter de órganos asesores y consultivos, cuyas funciones y atribuciones servirán de promover y controlar la ejecución de los proyectos de fomento y desarrollo económico que consulta la Corporación en la provincia respectiva; detectar programas y/o proyectos de fomento y desarrollo económico-social para la provincia. Esta detección se hará de acuerdo a las políticas de desarrollo nacional, sectorial y regional.

En relación a ésto se ha propuesto la creación de Comisiones Zonales CORFO en cada una de las provincias de Valdivia, Osorno y Llanquihue, que tendrán el carácter de órganos asesores y consultivos, cuyas funciones y atribuciones servirán de promover y controlar la ejecución de los proyectos de fomento y desarrollo económico que consulta la Corporación en la provincia respectiva; detectar programas y/o proyectos de fomento y desarrollo económico-social para la provincia. Esta detección se hará de acuerdo a las políticas de desarrollo nacional, sectorial y regional.

En relación a ésto se ha propuesto la creación de Comisiones Zonales CORFO en cada una de las provincias de Valdivia, Osorno y Llanquihue, que tendrán el carácter de órganos asesores y consultivos, cuyas funciones y atribuciones servirán de promover y controlar la ejecución de los proyectos de fomento y desarrollo económico que consulta la Corporación en la provincia respectiva; detectar programas y/o proyectos de fomento y desarrollo económico-social para la provincia. Esta detección se hará de acuerdo a las políticas de desarrollo nacional, sectorial y regional.

En relación a ésto se ha propuesto la creación de Comisiones Zonales CORFO en cada una de las provincias de Valdivia, Osorno y Llanquihue, que tendrán el carácter de órganos asesores y consultivos, cuyas funciones y atribuciones servirán de promover y controlar la ejecución de los proyectos de fomento y desarrollo económico que consulta la Corporación en la provincia respectiva; detectar programas y/o proyectos de fomento y desarrollo económico-social para la provincia. Esta detección se hará de acuerdo a las políticas de desarrollo nacional, sectorial y regional.

En relación a ésto se ha propuesto la creación de Comisiones Zonales CORFO en cada una de las provincias de Valdivia



## POLICIA

FACHADA DE LA SUCURSAL BANCARIA. El bien planeado asalto y robo se derrumbó por un detalle y los siete sujetos ni siquiera entraron a las oficinas.

## Falló Cinematográfico Robo a Sucursal Bancaria

Serenidad de los empleados frustró el atraco

Un asalto con ribetes de cinematografía fracasó en la madrugada de ayer, cuando los autores del suceso no lograron concretar sus propósitos de apoderarse del dinero existente en una sucursal del Banco del Estado, gracias a la determinación de uno de los empleados.

La sucursal elegida por los delincuentes está ubicada en Avenida Anquillo 6716, en la comuna de Las Condes.

"LA NACION" llegó hasta el lugar de los hechos y conversó con dos de los empleados quienes fueron los principales protagonistas del singular hecho. El primero de ellos, Waldo García Leyton, Jefe Administrativo de la sucursal bancaria, señaló que aproximadamente a las 4 de la madrugada de ayer llegaron hasta su domicilio tres desconocidos, uno de ellos vestido de ropa de bombero. Este último fue quien señaló que se había declarado un incendio en un inmueble contiguo al Banco y que éste corría peligro. Agregó que por órdenes del Agente, José Añengua Barros, debía trasladarse hasta el lugar con las llaves de la caja de fondos, puertas principales, bóveda y otras.

## ESTO ES UN ASALTO

Ante tales circunstancias, el empleado salió desde su domicilio dirigiéndose a la sucursal en un automóvil. Sin embargo, cuando el vehículo apenas hubo rodado dos cuadras, uno de los sujetos desenfundó un revólver y señaló: "Ahora entregas las llaves, esto es un asalto".

Señaló Waldo García que tomado de sorpresa y encapuchado, entregó las llaves. Pero los asaltantes inquirieron datos acerca de cuáles deberían usar para abrir la bóveda y caja de fondos. A ello contestó el Jefe Administrativo que esa operación resultaba imposible de realizar sin contar con una contralave que poseía el Contador-Tesorero.

Ante tales circunstancias, los desconocidos ordenaron al presionado que los condujera hasta ese domicilio.

## EL MISMO CUENTO

El cajero, Alberto Tapia Allende, señaló a "LA NACION" que aproximadamente a las 4:15 horas sintió fuertes golpes en la puerta y al abrirse se encontró con el "bombero", quien le relató el caso del incendio y las órdenes del Agente. Sin embargo, cuando Tapia Allende cayó en poder de los sujetos, éstos los condujeron a un segundo automóvil que esperaba con el motor en marcha. Allí se encapucharon y amenazaron para que hiciera entrega de las llaves.

"Cuando me percaté de esta situación señalé al caíro: levanté

## Balazo Terminó con Vida de Comerciante

VICTIMA DE UNA AGRESIÓN a balazos, registrada en la vía pública escasos minutos antes de la medianoche, falleció en la Posta del Hospital Barros Luco el comerciante Rosalino Rubio Contreras, de 42 años, domiciliado en la población Victoria.

La víctima llegó al centro asistencial presentando lesiones de carácter grave en el abdomen, las que fueron inferidas a bala. Sin embargo, antes de morir, Rubio alcanzó a señalar el nombre de su victimario, identificándolo como Arturo Valenzuela López, de 24 años. Señaló asimismo que la agresión se produjo en la calle Unidad Popular al llegar a Estrella Blanca y a escasos metros de su domicilio.



## MUNICIPALIDAD DE QUILICURA

## ALCALDIA

Ref. Rectifica el decreto N° 129 de 3 de Julio de 1969, que fija los deslindes de las Unidades Vecinales.

## LA ALCALDIA MUNICIPAL DECRETO HOY LO QUESIGUE:

QUILICURA, 8 de julio de 1969

N° 133/69. VISTOS Y TENIENDO PRESENTE, que en el decreto N° 129 de fecha 3 de julio en curso que promulgó el acuerdo adoptado por la I. Corporación en su sesión del 27 de Noviembre de 1968 que aprueba el pliego que contiene la división jurisdiccional de las Juntas de Vecinos de la Comuna, por un error de transcripción se señalaron equivocadamente los límites que corresponden a la Unidad Vecinal N° 7; que en el mismo, estas Unidades se designan con el nombre de Unión Vecinal, y en uso de las facultades que me concede la Ley 11.860, Orgánica de Municipalidades.

## DECRETO

RECTIFICASE el decreto N° 129 de 3 de julio en curso en la parte que se refiere a los límites de la Unidad Vecinal N° 7, dejándose constancia que éstos son los siguientes: Al Norte con la línea que determina el sector Urbano; al Sur con proyecto del Camino Américo Vespucio; al Occidente con el eje de la calle 4 Oriente y su prolongación longitudinal y al Oriente con los fondos de las propiedades de la Población "Villa Gildemeister", incluyendo desde el Sector Urbano hasta Américo Vespucio. Además se deja constancia que el territorio jurisdiccional de las Juntas de Vecinos, se denomina Unidad Vecinal y no Unión Vecinal como se expresa en el Decreto N° 129 que se rectifica en esta oportunidad.

## ANOTÉSE, COMUNIQUESE Y ARCHÍVASE.

JORGE MOYA ZÚÑIGA, Alcalde  
DARWIN FERNANDEZ NAVARRETE, Secretario Municipal y de Alcaldía.

## S.E. Responderá a Memorándum de S.N.A.

UNA RESPUESTA por escrito dentro de diez días el Presidente Frei, al memorándum que le fue entregado ayer por personaleros de la Sociedad Nacional de Agricultura.

## Erradicadas 54 Familias del Mapocho

PESE A LA TENAZ oposición de los dirigentes comunistas, cincuenta y cuatro grupos familiares de la población "Nueva Matucana" fueron erradicados ayer por la Corporación de Servicios Habitacionales e instaladas en la población "Sarita Gajardo" en Las Barrancas.

En los primeros momentos hubo amenazas físicas en contra de los pobladores que aceptaron el traslado hasta sitios en Barrancas, por parte de los dirigentes vecinales comunistas, pero la firme actitud de los funcionarios de CORHABIT, Jaime Ibarra y Victor Gutiérrez, en el sentido de que llamarían a la fuerza pública si se concretaba alguna agresión hacia los pobladores erradicados, terminó por ceder y los camiones comenzaron a llenarse con los errores de los trasladados.

La misma operación la realizaron con García Leyton, a quien vendieron la vista y ataron. Sin embargo ninguno de los funcionarios se percató hasta mucho después de la presencia del otro.

## VUELTAS PARA DESPISTAR

Una vez que los funcionarios bancarios fueron trasladados hasta el mismo vehículo, los desconocidos discutieron entre sí buscando una solución a su fallido intento de asaltar el banco. Luego de ello dieron varias vueltas por diversos lugares de Santiago y luego les abandonaron en un callejón solitario.

Uno a otros los empleados se desataron y de inmediato tomaron un taxi dando cuenta a la policía.

## FALLIDO DEFINITIVAMENTE

Siempre, posteriormente se logró establecer que los sujetos llegaron hasta la sucursal bancaria de Avenida Apoquindo, más no lograron ingresar ni siquiera a las oficinas. Los agentes del Laboratorio Técnico de Investigaciones no encontraron siquiera huellas de haber sido forzada alguna entrada. Definitivamente se cree que los "candidatos a asaltantes" se convencieron de su falla y se dieron a la fuga.

## FAMILIARES EN ACCION

Por su parte, los familiares de los funcionarios se percataron de que algo anormal ocurría y dieron cuenta a la policía, mucho antes de llegar éstos a sus domicilios. Cuando el Jefe Administrativo, Waldo García, salió de sus hijos que le fueran a buscar dentro de media hora. Cuando el muchacho llegó hasta las oficinas, descubrió que no existía incendio alguno.

De inmediato se dirigieron hasta la casa de Tapia Allende, pero allí su esposa les informó que su cónyuge había salido acompañado de un bombero. Ante esto, dieron cuenta a Carabineros, quienes tomaron las primeras medidas del caso.

Hasta estos momentos los esfuerzos de la policía por ubicar a los sujetos, quienes a pesar de actuar a rostro descubierto no fueron reconocidos por los bancarios, han sido infructuosos. Solo se sabe que uno de los siete sujetos que componían la banda hablaba con acento argentino, pero bando y evidentemente imitado, para desistar.

documento, pero que lógicamente respetaba la opinión de la organización así como la de cualquier otro ciudadano de la República, agregando que respondería por escrito en los próximos diez días.

De acuerdo a sus declaraciones, la SNA planteó al Jefe del Estado que la reforma agraria estaba transformando al sector agrícola en un sector estatista, a lo que el Presidente Frei—según Matte— "expresó su disconformidad, porque estimaba que no era efectivo y creía fajamente que se estaban haciendo nuevos propietarios".

Los dirigentes de esa organización, presididos por Benjamín Matte, se entrevistaron en la mañana de ayer, con el Jefe del Estado, durante una hora, para plantearle diversas materias relacionadas con las actividades agrícolas del país.

Según expresó el presidente de la SNA, el Primer Mandatario les adelantó que no estaba de acuerdo con algunos puntos del



"PAPA: DONDE dejé este saco con madera", preguntó el pequeño Sergio de la Fuente Canales. Hasta los niños, cooperaron con alegría al traslado, que los alejaba del fantasma de los desbordes del río Mapocho.

dominio sin pagar ninguna cuota CORVI".

En cambio, por gestión de la Intendencia de Santiago, a las 54 familias que fueron erradicadas se les proporcionó sitio en la "Sarita Gajardo", con sólo cinco cuotas no nos darán sitio alguno. En cambio, ahora, dejamos el lugar junto al río para irnos a un terreno seguro, donde levantaremos con nuestro esfuerzo y la ayuda de CORHABIT el hogar propio".

"Menos mal-dijo una madre de numerosa prole— que saldremos de este infierno: los comunistas nos hacen la vida imposible, por

que aceptamos al señor Intendente, don Jorge Kindermann, abrir una libreta CUHVI: comunistas—prosigue— nos decían que era un engaño, que con cinco cuotas no nos darán sitio alguno.

En cambio, ahora, dejamos el lugar junto al río para irnos a un terreno seguro, donde levantaremos con nuestro esfuerzo y la ayuda de CORHABIT el hogar propio".

## CORPORACION DE SERVICIOS HABITACIONALES

## SECCION LOTEOS IRREGULARES

### REF: CONTINUACION DE LA NOMINA DE PERSONAS CON DERECHO A OBTENER SU TITULO DE DOMINIO EN LA POBLACION "MARSELLA", DE LA COMUNA DE SAN MIGUEL

RESOLUCION N° 585

SANTIAGO, 9 DE JULIO DE 1969.

## VISTOS Y TENIENDO PRESENTE:

a) El Acuerdo N° 2192 de fecha 6 de Noviembre de 1968, adoptado por la Junta Directiva de la Corporación de Servicios Habitacionales, que autorizó a la Sociedad Ioteadora y pobladores del loteo "MARSELLA" ubicada en la comuna de San Miguel, para otorgar directamente las escrituras de compraventa, con la comprobación de la Corporación de Servicios Habitacionales.

b) Lo expuesto por la letra h) de este mismo Acuerdo, en la que se faculta al Fiscal, para determinar por Resolución o Resoluciones sucesivas la nómina de personas que hayan acreditado derecho a obtener su título de dominio.

c) La Resolución N° 2904 de fecha 16 de Diciembre de 1968, que contiene la nómina de personas con derecho a obtener título de dominio en la población "MARSELLA".

## RESUELVO:

1.- Tienen también derecho a obtener su título de dominio los siguientes pobladores.

NOMBRE	SITIO	PRECIO	F DE PAGO
23.- ALCALINO DELGADO, CARMEN ROSA	34	E 1.890	Cancelado
24.- BOSSERANC ROJAS, IVONNE	8	1.690	Cancelado
25.- BRAVO CAMPOS, PEDRO	27	1.290	Cancelado
26.- BRITO GAETE, ORFILIA	17 y 18	3.780	Cancelado
27.- CORTES ALIRO Y HERRERA	BLANCA	2.690	Cancelado
28.- LETELIER LETELIER, OSCAR	25	2.190	Cancelado
29.- LEIVA CASTILLO, EXQUEL	24	2.390	Cancelado
30.- LOPEZ VELOZO, JUAN	38	2.690	Cancelado
31.- MANSILLA TOLEDO, NATAJIO	68	6.990	Cancelado
32.- MELLICO CORA, JUAN	64	1.790	Cancelado
33.- NAVARRO NAVARRO, SERGIO	41	6.590	Cancelado
34.- ORELLANA ROCABADA, CIRILO	67	4.290	Cancelado
35.- REGINENSI OSSES, ROSA	26	2.190	Cancelado
36.- PIZARRO BARRIOS, RUBEN	42	1.690	Cancelado
37.- SEPULVEDA JARA, GABRIEL	35	1.690	Cancelado
38.- SAE FIGUEROA, SERGIO ORLANDO	23	2.190	Cancelado
39.- BALBOA ARAYA, AMALIA	48	1.890	Cancelado
40.- MARTINEZ DIAZ, ABRAHAM	29	2.390	Cancelado
41.- MUÑOZ BARRERA, EFRAIN	49	1.990	Cancelado
42.- GUTIERREZ VALDES, MARTA	39	6.990	Cancelado
43.- TORRES JORQUERA, GUILLERMO	22	2.890	Cancelado

2- La presente Resolución deberá notificarse a todos los interesados, en el diario "LA NACION", de esta ciudad, a objeto de que, dentro del plazo de 10 días, formulen sus reclamos que procedan, relativos a la defensa de sus derechos.

3- Los interesados deberán consignar en la Caja de Loteos Irregulares, los fondos para cubrir los gastos de escrituras en la Notaría y Conservador de "Ienes Ráces".

TRANSCRIBASE, COMUNIQUESE Y PUBLIQUESE.

JORGE MUÑOZ DE CLOSETS-FISCAL

## SERVICIO DE SEGURO SOCIAL

## PROPUESTAS PÚBLICAS

Llámase a propuestas públicas para tomar en arrendamiento una propiedad de una cabida aproximada de 1.000 metros cuadrados de construcción, ubicada entre calle Miguel Claro y Avenida Tobalaba, y Avenidas Costanera y Francisco Bilbao, de Santiago, para la Agencia Local de Providencia.

Las ofertas se recibirán, en sobre cerrado, los días 22, 23 y 24 de julio de 1969, en la Gerencia General del Servicio de Seguro Social, Agustinas N° 1161 - 9º Piso, y las propuestas se abrirán el día viernes 25, a las 10.30 horas.

DIRECTORA GENERAL

250 Combatientes Hondureños Capturados por el EI Salvad

## CABLE:

SAN SALVADOR, 16 (UPI)—El Alto Mando salvadoreño anunció que sus tropas hicieron empleos en todos los frentes de Honduras en "fieros combates" que significaron graves pérdidas para el vecino país.

Un comunicado oficial agrega que los primeros 250 prisioneros de hondureños se encuentran ya en territorio salvadoreño, pero que ese grupo no es más que una parte de los combatientes capturados desde el comienzo de la campaña.

El anuncio agrega que las tropas salvadoreñas han tomado "enorme cantidad" de material de guerra, pero no indica los puntos en que se han librado las acciones y acuerdos que se han suscrito.

Este mañana las baterías de artillería antiaérea emplazadas en las proximidades de San Salvador fueron fogueadas sobre un avión no identificado. Se cree, sin embargo, que la máquina era de un avión extranjero que no tenía conocimiento del estallido de hostilidades entre las dos repúblicas centroamericanas, pues las operaciones serias de ambas partes han disminuido considerablemente en las últimas horas.

San Salvador permanece en calma y aunque el gobierno declaró que no se movilizarán más las fuerzas con que cuenta son suficientes para asegurar el logro de los objetivos propuestos, rumores de que algunos reservistas han sido notificados que deberán presentarse a cumplir servicios.

## LLAMADO DE

# Ciudad de Rancagua Cambia de Rostro con Programas CORVI de Edificación

• Entrega de premios en la Municipalidad a los vencedores del Concurso Anteproyecto del nuevo edificio consistorial y conjunto habitacional. Reconocimiento de la obra de la Corporación de la Vivienda.

RANCAGUA. Especial relieve adquirió la ceremonia efectuada en la Municipalidad de la ciudad en cuya oportunidad se hizo entrega de los premios a los vencedores del Concurso Nacional de la Corporación de la Vivienda para la construcción de un Anteproyecto para la construcción del nuevo Edificio Consistorial y un conjunto habitacional para la Caja de Empleados Particulares que quedará frente a la Plaza de los Héroes de Rancagua.

En el curso de la ceremonia se indicó que las obras ejecutadas por CORVI, no sólo están cambiando el rostro de la histórica ciudad, sino que tienen una magnitud extraordinaria, que no tiene parangón con otras ciudades del país.

Estuvieron presentes en la ceremonia, además por el Alcalde de Rancagua, Nicolás Díaz, el Intendente de la provincia, Renato Garay, el Presidente de la Corte de Apelaciones, el Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación de la Vivienda, Héctor Valdés Phillips; los arquitectos que obtuvieron distinciones en el Concurso; el Director de Corvi, Luis Nieto Espinoza; el Fiscal Hernán Dussaubat y otros funcionarios de la Corporación y del Ministerio de la Vivienda; el Obispo de Rancagua; autoridades militares y de Carabineros.

## VICEPRESIDENTE DE CORVI

En el momento oportuno intervino el Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación de la Vivienda, Héctor Valdés, quien puso de relieve la importancia del Concurso Nacional de Anteproyecto para Rancagua. Luego mencionó las obras que está ejecutando Corvi no sólo en Rancagua.

## INTERVENCIÓN DEL ALCALDE DÍAZ

El Alcalde Nicolás Díaz en su intervención recordó las expresiones vertidas por el Presidente Eduardo Frei en un acto cívico efectuado en el Estadio Braden, cuando dijo que Rancagua tenía un alto destino, por su historia y su empuje.

Resaltó la vasta obra desarrollada por la Corporación de la Vivienda en Rancagua. Dijo que la ciudad no tiene precedentes, en una ciudad en constante expansión y desarrollo.

Expresó también, la satisfacción de que uno de los arquitectos vencedores, Julio de Geiter, fuera hijo y nieto de destacados rancagüinos.

Afirmó que la ciudad de Rancagua había encontrado un aliado extraordinario para su desarrollo en la persona del Vicepresidente Ejecutivo de Corvi, Héctor Valdés, para quien la ciudad tenía gran gratitud y que esperaba que pudiera estar en el momento oportuno.

Dijo que con la colaboración de Corvi, de la Caja de Empleados Particulares, el aporte del Ministerio de la Vivienda y de la Corporación de la Vivienda se había logrado llevar adelante una iniciativa que ahora comenzaba a hacerse



EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO DE CORVI, Héctor Valdés Phillips, hace uso de la palabra en el acto de entrega de diplomas a los arquitectos vencedores del Concurso Nacional de Anteproyecto para el Edificio Consistorial de Rancagua.

## Nuevo Edificio Consistorial de Rancagua Será Símbolo de Empuje de sus Hombres

• **Expresó Héctor Valdés Phillips, Vicepresidente de CORVI, en el acto de entrega de Premios del Concurso de Anteproyectos**

RANCAGUA. — El nuevo edificio consistorial, como la construcción de un nuevo edificio en altura (11 pisos) en la plaza de la ciudad, será una expresión material y un símbolo del empuje de Rancagua y sus hombres, expresó Héctor Valdés Phillips, en la ceremonia efectuada en la Corporación Municipal con motivo de la entrega de Premios del Concurso Nacional de Anteproyectos.

Dijo el Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación de la Vivienda:

La Corvi - entidad promotora del Concurso de Anteproyectos efectuado para el nuevo Edificio Consistorial de la Ciudad de Rancagua cuyos premios se entregan hoy - no puede menos que exteriorizar aquí su profunda satisfacción por el feliz desarrollo y resultado de la competencia que terminó hace 15 días y que Uds. conocen.

La I. Municipalidad de Rancagua, encargó a la Corporación de la Vivienda - acogiéndose a lo dispuesto en el artículo 5º del DFL 28-5 de 1953

materializar su propósito de construir un nuevo edificio Consistorial que permita una mejor atención a todos los que requieren sus servicios, que preste a sus funcionarios el mínimo de comodidades que la vida moderna hace indispensable y que corresponda por su presentación y su calidad arquitectónica, a la jerarquía de esta ciudad histórica y progresista.

La Corporación de la Vivienda, por su parte, ha respondido a este mandato con el mayor interés, organizando este Concurso que se efectuó con el patrocinio del Colegio de Arquitectos de Chile, no sólo porque es su obligación hacerlo, sino porque quiere demostrar más allá de disposiciones legales, los beneficios que se derivan para las Instituciones y para la Comunidad toda del camino que ha seguido esta Municipalidad, y demostrar también que merece la confianza que en ella se ha depositado. En este espíritu la Corvi ha querido identificarse con esta obra, contribuyendo a valorizarla con el aporte de un edificio de Departamentos en altura de un volumen tal que por su ubicación y características y sin romper la escala armónica de la Plaza de los Héroes, llegará a ser, junto a la Casa Consistorial la construcción más destacada de la ciudad como una expresión material y un símbolo del empuje de Rancagua y de sus hombres.

En este sentido, ninguna oportunidad más grata y más justa que ésta, para destacar la labor de un rancagüino ejemplar, el Alcalde Sr. Nicolás Díaz, cuya iniciativa, a cuya constancia, a cuyo amor y dedicación total a la causa de su ciudad, se deberá la realización de esta obra.



El Arquitecto señor JULIO DE GEYER en los momentos que agradece a nombre de sus compañeros y en suyo propio, los premios que obtuvieron en la Planificación del futuro y moderno anteproyecto para la Municipalidad de Rancagua.

En nombre de los arquitectos que obtuvieron el primer premio agradece Julio de Geiser, quien señaló el interés que había puesto en la ejecución de este anteproyecto. Personalmente señaló su interés por la vinculación familiar que tenía con Rancagua.

A continuación se procedió a la entrega de los premios correspondientes, el primero de los cuales asciende a 40 mil escudos. Estos son:

Primer Premio: al anteproyecto de los arquitectos Nazir Atalah S., Julio de Geiser C. y Alfredo Solar.

Segundo Premio: a los profesionales Orlando Sepúlveda M., Víctor Calvo B.

Tercer Premio: al anteproyecto de los arquitectos Gonzalo del Canto G., Raúl Martínez M. y Jorge Whittle M.

Le correspondió Mención Honrosa a los arquitectos Esteban Barber, Pedro Frontaura, Eugenio Gellón, Marcos López y Urbano González.

## EL CONJUNTO

El conjunto lo forma un edificio para la Municipalidad de Rancagua, con 2.130 m<sup>2</sup> edificados, edificio de departamentos para imponentes de la Caja de Empleados Particulares, 40 departamentos de 70 m<sup>2</sup> cada uno, con un total de 2.785 m<sup>2</sup> edificados, sede vecinal (local de reuniones públicas), con capacidad para 350 personas y 515 m<sup>2</sup> edificados, y locales comerciales para la Municipalidad de Rancagua, con un total de 370 m<sup>2</sup> edificados.

El Concurso Nacional de Anteproyectos de la Corvi contó con el patrocinio del Colegio de Arquitectos.

En otro tipo de edificios, como Escuelas, Centros Sociales, Locales Comerciales, Edificios para el S.S.S., construidos por Corvi en los últimos años.

Sin embargo, es oportuno recordar, ya reducidos al campo de nuestras relaciones con la I. Municipalidad de Rancagua, y a la contribución de Corvi al progreso de la ciudad, que la Institución está ejecutando el primer tramo de la Avda. de Circunvalación que consulta el Plano Regulador, que ha considerado de su responsabilidad realizar obras importantes para ampliar y mejorar la red de alcantarillado, y que ha contribuido con los aportes correspondientes para la materialización a través de la I. Municipalidad de los jardines de Pobl. Kennedy, y lo hará igual para otras Poblaciones de manera que Rancagua no pague por tener Conjuntos Habitacionales sin las necesarias áreas verdes.

Por último, también contribuye a nuestra satisfacción el hecho que en este Concurso hayan merecido el primer y segundo premios equipos de Arquitectos que a la vez son funcionarios de la Institución: ello demuestra la calidad de nuestros profesionales, a quienes muchas veces se ofende sugiriendo que el Arquitecto-Funcionario es algo así como un profesional de segunda categoría, siendo que la verdad es muy distinta, ya que el Arquitecto-Funcionario tiene que tener, como el que más en el desempeño de sus funciones un alto sentido de responsabilidad.

Felicito muy cordialmente, en nombre de la Corvi, a los Arquitectos Sres. Nazir Atalah, Julio de Geiser, y Alfredo Solar que han merecido el primer premio, y a quienes la Corvi encomendará el desarrollo del proyecto definitivo, a los Arquitectos Víctor Calvo y Orlando Sepúlveda, ganadores del segundo premio, lo mismo que a los colegas merecedores del tercer premio y de la mención honrosa que el Jurado estimo justo conceder.

Llegue a todos los participantes no premiados, nuestro reconocimiento por el desinteresado y notable esfuerzo que demuestran los Anteproyectos con que contribuyeron al éxito de este Concurso.

Sr. Alcalde:

Espero que en pocos meses más se inicie la construcción de la obra cuyo proyecto ahora premiamos, y que -estoy seguro- corresponderá ampliamente a vuestras expectativas y a lo que de ella espera Rancagua.



CEREMONIA EN RANCAGUA. Un aspecto de la ceremonia efectuada en la Municipalidad de Rancagua, presidida por el Alcalde Nicolás Díaz y con asistencia de diversos personeros representativos de la zona.

El mundo pendiente de la portentosa aventura

# Perfecto Itinerario de la Apolo-11 en Viaje a la Luna

● Todo marcha a la perfección "Me falta ventanilla para mirar el mundo", dijo Armstrong cuando la nave orbitaba la tierra. 21 horas 31 minutos permanecerán los astronautas en el suelo lunar

## La Hazaña Lunar y el Poder Atómico

CABO KENNEDY, 16 (ANSA) — "Apolo Once" comienza su hazaña lunar en el vigésimo cuarto aniversario del poder atómico. Se abre una nueva era espacial, veinte años después de comenzar una época que marcó una revolución en la ciencia, la industria y las relaciones entre hombres.

El 16 de Julio de 1945, en el desierto de Nuevo México cerca de Alamogordo, se liberaba la nueva energía. Era el primer experimento, que precedió en pocas semanas las dos explosiones atómicas a expensas de los japoneses.

Los científicos, encerrados en refugios a varios kilómetros de distancia del punto de la explosión, se dieron cuenta que habían desencadenado una fuerza veinte veces superior a la prevista por sus cálculos.

El mundo no sabía nada del "Proyecto Manhattan", que dio origen a la nueva arma. Fue informado en cuanto el hongo atómico se alzó sobre Hiroshima. El Presidente Harry Truman habló por primera vez en público de "Atom Bomb".

Fue necesaria una segunda bomba contra Nagasaki para que las multitudes se arrodillaran en las plazas de Tokio pidiendo al Emperador que hiciera cesar la guerra. Diplomáticos en Frack, enviados por el Gobierno Japonés, se entrevistaron poco después con célebres generales estadounidenses.

Iba a terminar el año 1945 y la guerra más grande que el hombre había nunca combatido en la tierra.

Desde esos días, conceptos políticos que hasta entonces habían sido considerados inamovibles fueron destruidos: entre ellos, el empleo total de la fuerza. La bomba A y su descendiente, la de hidrógeno, tenían que alumbrar un lenguaje nuevo en las relaciones: el "Deterrente", el arma que se construye no "como puede destruir", sino "como podrá destruir".

La nueva arma, según la expresión, amedrenta, o sea desaconseja y desalienta una ofensiva adversaria.

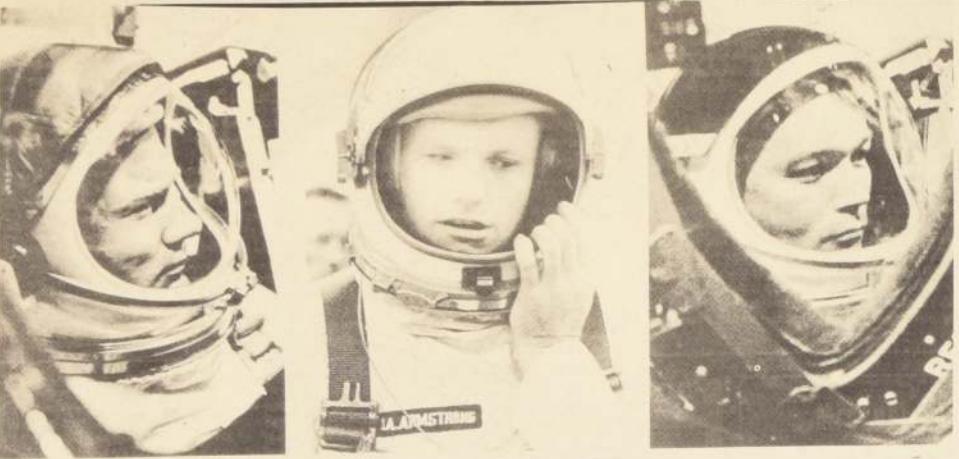
El espejo del arma nuclear hizo imposible, hasta ahora, una Tercera Guerra Mundial. Desde la Primera a la Segunda Guerra Mundial pasaron veintiún años. Han pasado veinticuatro desde que terminó la Segunda. Hubo guerras frías a distintas temperaturas y guerras calientes, pero locales. Por primera vez, el mundo tuvo miedo de sus propias armas.

Si consideramos la actitud práctica de las grandes potencias para con la bomba nuclear, ésta aparece como el arma que no se puede emplear pero que hay que construir, según la opinión de los jefes. Lo cual es una paradoja.

Como consecuencia, aumentó el peso de las palabras en las relaciones entre estados. La ofensiva diplomática, la estrategia propagandística, el "show" político no han sido nunca tan pujantes como en estos tiempos. Los "grandes" no pueden luchar a tiros de atómicas: pueden únicamente hacer ver como lo hacen.

Las enormes distancias que hoy pueden alcanzar los cohetes con cabezas nucleares contrajeron la geografía. Un Imperio ya amplio como el Británico, en parte desmoronado, se encogió en su corazón insular, eliminando su presencia militar en el mundo, en una época en que un cohete orbital podría dar la vuelta al planeta en una hora y media.

Es precisamente el vector de la bomba que vincula los problemas del arma con los de la cosmonáutica. Un cohete armado con bomba "H" es ya un satélite.



EDWIN ALDRIN, NEIL ARMSTRONG, MICHAEL COLLINS: el mundo contempla anonadado la hazaña de los astronautas estadounidenses.

CENTRO: ESFRACIAL DE HOUSTON, JULIO 16 (UPI). Los astronautas Neil A. Armstrong, Michael Collins y Edwin E. Aldrin abandonaron hoy el campo de gravedad terrestre para iniciar su esperado viaje a la Luna en la aventura más prodigiosa emprendida hasta ahora por el hombre.

"Ahora estás en el buen camino", transmitió desde este centro de control a los astronautas, cuando los exploradores lunares dejaron la órbita de la tierra y ascendieron hacia su satélite natural a una velocidad de 40.535 kilómetros por hora.

Si todo prosigue conforme a lo programado, antes del amanecer del próximo lunes Armstrong y Aldrin serán los primeros seres humanos que hayan pisado jamás sus plantas en la misteriosa superficie lunar.

"Esta es la grande", exclamó el Director de Lanzamiento, Rocco Petrone, después de la perfecta partida exactamente a las 9.32 A.M. (1332 GMT), como estaba previsto, culminando ocho años de esfuerzos y sacrificios.

El lanzamiento fue tan maravilloso que incluso el líder negro Ralph Abernathy, quien se encuentra aquí con algunos de sus correligionarios para protestar por el gasto de miles de millones de dólares en la conquista del espacio, en vez de utilizarlos en la guerra contra la pobreza, expresó su sentimiento en el momento del despegue.

"Realmente, olvida el hecho de que hay tantos seres padeciendo hambre", dijo. "Visto desde aquí, en este lugar, me siento como uno de los norteamericanos más orgullosos por la proeza".

Los astronautas, consagrados totalmente a su tarea sin concederse divagación alguna, avanzaron primero hacia una órbita de 190 kilómetros alrededor de la tierra y a continuación, después de verificar el funcionamiento de los sistemas de la comonave, enciendieron durante cinco minutos y 20 segundos la tercera etapa del cohete propulsor Saturno-5, acelerando así la Apolo-11 a unos 11.265 kilómetros por hora.

"Este Saturno nos proporcionó una magnífica carrera", informó Armstrong.

Media hora después de abandonar la órbita de la tierra, la Apolo se separó del cohete, se volvió sobre sí misma y se acopló suavemente con el módulo de alunizaje el tope de la tercera etapa.

"El módulo parece en excelentes condiciones", dijo Armstrong.

El Comandante y sus dos compañeros casi no se permitieron mezclar sus informaciones técnicas con algunas de las admiradas descripciones de la tierra lejana anticipadas por sus predecesores en el espacio.

ARMSTRONG, sin embargo, ofreció esta observación:

"Tal vez es interesante saber que fuera de la ventanilla que tengo a mi izquierda puedo ver todo el continente de la América del Norte, Alaska, arriba del polo, abajo de la península de Yucatán, Cuba la parte septentrional de la América del Sur... y después me falta ventanilla".

Un millón de personas, atropilladas muchas de ellas en gigantescas congestiones de tráfico, inundaron las playas en torno a Cabo Kennedy y para presenciar el gallardo ascenso de la comonave en medio de un ruido aterrador o una llamarada deslumbrante.

El ex Presidente Lyndon B. Johnson, testigo del histórico disparo, comentó entusiasmado:

"No creo que haya una sola cosa hecha por nuestro país, nuestro pueblo o nuestro pueblo con un potencial mayor para la paz".

El vicepresidente Spiro T. Agnew, el más alto funcionario presente en Cabo Kennedy para asistir al disparo que culminó un objetivo nacional establecido hace ocho años por el difunto Presidente John F. Kennedy, observó a su vez:

"A mi juicio, deberíamos llevar un hombre a Marte para fines de este siglo".

El Presidente Richard M. Nixon, quien proyecta recibir a los astronautas cuando retomen a la tierra dentro de ocho días en aguas del Pacífico, a bordo del portaviones Hornet, siguió por televisión el lanzamiento desde la Casa Blanca, acompañado por el astronauta Frank Borman, comandante de la Apolo-8, cuya misión navideña cumplió el primer vuelo orbital de la Luna.

Millones de norteamericanos compartieron con el Mandatario el comienzo del vuelo, concentrados en sus pantallas de televisión, estando las autoridades de esa industria que la audiencia abarcó hasta 25 millones de personas solamente en los Estados Unidos, sin contar quienes hicieron lo mismo en el extranjero.

Se puede comprender por lo tanto que la carrera al espacio tiene su importante motivo político, pues entra en lo vivo de la rivalidad militar, aunque con sus desarrollos la supera o la hace indudable.

La competición cosmonáutica amplió las dimensiones humanas. Hoy se habla de "política lunar", hasta de "manos sobre la Luna" para controlar mejor el mundo. Esta es una de las razones, se afirma en varias partes, por la cual se invierten miles de millones de dólares y de rublos para "el prestigio espacial", sostén del político.

CABO KENNEDY, 16 (ANSA) — Si del espacio se dirige el pensamiento al átomo, se observa que la medicina y la biología

aprovechan ampliamente de la ciencia nuclear para descubrir nuevas técnicas.

Pueden crecer plantas mejores si se estimulan sus partes embrionarias con la radiactividad. La "Bomba de Cobalto" lucha contra el cáncer, aunque no lo vence. Y los "trazantes radiactivos" en los isótopos que sirven como etiquetas atómicas para las partículas de la materia se

Fuerza Aérea, además de un ex piloto de pruebas, no nació en los Estados Unidos sino en Roma, hijo de padre militar.

Los tres astronautas, si todo se desarrolla satisfactoriamente, pasarán a la historia como los hombres que habrán transformado la ciencia-ficción y un sueño milenario de la humanidad su llegada a otro cuerpo celeste en un hecho científico.



CUANDO ARMSTRONG pone sus pies en la corteza lunar, el domingo el hombre habrá dado un gigantesco paso en la conquista del espacio.



MICHAEL COLLINS: última revisión antes de emprender el histórico vuelo.

El vehículo de Armstrong, Aldrin y Collins, sin embargo, no era el único que se encontraba hoy rumbo a la Luna. El misterioso Luna-15 de la Unión Soviética, un satélite no tripulado que se cree tratará de desender en el mismo satélite, recoger muestras de la superficie lunar y retornar con ellas a nuestro planeta antes que lo hagan los tripulantes de la Apolo, podría alcanzar mañana la Luna.

Científicos del observatorio británico de Jodrell Bank, en efecto, dijeron que el Luna-15 trasmisitó dos señales radiales que concluyeron justamente antes de que la Apolo-11 abandonara la tierra.

Los científicos no ofrecieron explicación inmediata alguna sobre esas señales.

## LOS ASTRONAUTAS

Las comunicaciones de Armstrong, Aldrin y Collins al comienzo del vuelo se limitaron en su mayor parte a informaciones técnicas sobre el desempeño de su comonave lunar. La falta de observaciones extrañas al mismo no solamente reflejó las inapalpables exigencias de su misión, según señalaron los expertos, sino su concentración en las cuestiones puramente científicas y tecnológicas.

Los tres son dedicados aviadores experimentales y se anticipaba que centrarían mucho más su atención en los aspectos mecánicos de la misión que en digresiones pioneras o románticas.

Armstrong, un civil y antiguo Boy Scout que pudo volar antes que manejara un automóvil, todavía vive un tanto por placer. A los 38 años de edad, este rubio animado nació en mismo lugar de Ohio de donde eran oriundos los hermanos Wilbur y Orville Wright, pioneros de la aviación, voló por cuenta de la marina y como piloto experimental de la dirección nacional para la aeronáutica y el espacio (NASA), probando los aviones cohete X-1 y X-15, además de participar en la primera cita y acoplamiento espaciales durante la misión de la Apolo-8.

El lanzamiento de la Apolo constituye la primera meta de un programa espacial de los Estados Unidos, el cual ha costado 24.000 millones de dólares, ocho años de trabajo y tres vidas humanas: la de los astronautas entrenados para el vuelo de la primera Apolo que perecieron en Cabo Kennedy, el 27 de Enero de 1967, cuando un incendio destruyó su comonave durante una prueba terrestre.

El mensaje que aparece

en el periódico

de Biblia como Salmo

136 dice: "Pues el Señor

es mi roca y mi fortaleza,

mi salvador y mi res

ta. En él confío y no

me temo ni me asusto.

En él confío y me

revelo mis deseos.



Raíces Santiago, año 1955, a nombre comunitarios forman Comunidad Rocas de la Reina. 2º Responsable otorgar título dominio y ejecutar obras urbanización es Comunidad Rocas de la Reina, domiciliada en Eduardo Castillo Velasco 2927, Núñez, en calidad propietaria y formadora población. 3º Facultade Corporación Servicios Habitacionales asumir administración, incumplimiento y disposición bien raíz población "Comunidad Rocas de la Reina", como asimismo bienes destinados uso y beneficio y demás destinados obras urbanización, disponiendo auxilio fuerza pública sola exhibición copia autorizada esta resolución. 4º Adviétese pobladores y público general no pagar precios, saldos precios, ni celebrar actos o contratos con propietarios o lotedores relacionados población declarada irregular so pena nulaidad dichos pagos, actos o contratos. 5º Pobladores tienen plazo tres meses contados presente notificación concurren Sección Loteos Irregular, Corporación Servicios Habitacionales esta ciudad, con documentos justifiquen de derecho otorgados título definitivo dominio. 6º Designase diario "La Nación" efectos notificar esta resolución dos aviso días distintos. 7º Inscribase esta resolución Registro interdicciones y Prohibiciones Conservador Bienes Raíces Santiago. Secretario.

C-18-37

QUINTO Juzgado Civil de Letras de Mayor Cuenta. Por resolución de veintiún de junio de mil novecientos sesenta y nueve, se concedió la posesión efectiva de la herencia intestada de doña María del Carmen Salazar Peña a su hija legítima doña Elena del Carmen Molina Salazar, sin perjuicio de los derechos de su cónyuge sobreviviente don Eduardo Molina Berrios, y la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don Eduardo Molina Berrios a su hija legítima doña Elena del Carmen Molina Salazar, sin perjuicio de los derechos de su cónyuge sobreviviente doña Ana Rosa Espinoza Molina. Publíquese. Protocolícese el inventario. Trámitese con los beneficios de la Ley 16.271.

Z-18-38

POR EL SEGUNDO Juzgado de Letras en lo Civil se ha concedido la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don Rafael Moya Pinchot, a su hija legítima Sigrida Moya Jerez, sin perjuicio de los derechos de su cónyuge sobreviviente doña Mercedes del Carmen Jerez Palomino. Acogida a la Ley N° 16.271.

Z-18-39

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Rosa León y Rosa Aida, Raquel, Miguel Angel, Luis Alberto y Ana María Hermosilla León. Secretario.

A-19-38

PRIMER Juzgado Civil de Mayor Cuenta de San Miguel concedió posesión efectiva herencia Luis Isaías Aravena Ferreira a Ana Josefina y Pablo Luis Aravena Hidalgo, sin perjuicio de los derechos del conyuge Olga del Carmen Hidalgo. Practicaré inventario solemne el día 5 de Agosto próximo, a las 15 horas. Secretario.

Z-19-38

QUINTO Juzgado Civil concedió al Fisco, por auto de 11-Julio-1969 posesión efectiva de la herencia de Elcira de las Mercedes Silva Rodríguez. Inventario solemne de bienes practicará el Notario de Hacienda Luis Azcázquez Alvarez el 24 de Julio, a las 15 horas, en su oficina. Huérfanos 1044, entreposto-Secretario.

C-19-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Gliceria o María Gliceria Diaz Villagra a Margarita Villagra Gachita, y Sociedad propiada al Niño Lisiado. Inventario solemne practicará 21 al 31, 15 horas. Secretario.

A-19-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Gliceria o María Gliceria Diaz Villagra a Margarita Villagra Gachita, y Sociedad propiada al Niño Lisiado. Inventario solemne practicará 21 al 31, 15 horas. Secretario.

C-19-38

## 39 QUIEBRAS

QUIEBRA: Lucrécia Muñoz Leiva. Quinto Juzgado Civil Mayor Cuenta Santiago. Resolución 10 de julio 1969, tuvo por presentado inventario. Será aprobado si no se objeta dentro de plazo legal. Secretario.

C-19-39

EL VIERNES 18 de Julio, a las 3 P.M., en calle Chacabuco N° 763, remataré Camiones, Botoneras, Máquinas industriales, Máquinas de oficina, Maquinaria Comercial, Materiales y Varios. Orden de los señores García Daniels, Augusto Foglie, Juan Montañana, Remigio Morales, Arturo Acevedo, Francisco Mayer, Agustín Díaz, Alberto Cornejo, Imprenta El Comercio, Jorge Blaessinger, Luis Cáceres, Juan Bravo, Sergio Latrop, Hernán Mujica, Vela de Cerutti, Juan Cechi, Instituto Agrícola Pascual Barburiza, Juan Salern, Manuel Berrios, Codina, Daniel Acevedo, Pablo Dazseneys, Federico Ingar, Mauricio Cohn, José Laborde, Germán Kettun. A plíos, detalles de las especies a subastar en aviso comercial del diario "El Mercurio" en páginas especiales de Remates. A la vista. Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público.

C-18-40

QUIEBRA: Juan Camps Bonet. Resolución 4 de julio 1969 dictada por Tercer Juzgado Civil Mayor Cuenta tuvo por verificado extraordinariamente crédito señor Francisco García. Diago por: 11.417.37 provisamente participación 2% producción fondo "Monterilla", para el cual alega preferencia art. 2472 N° 4º Código Civil. Secretario.

A-19-38

QUIEBRA: Roque Sebastián Fernández Alba, Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuenta San Miguel, resolución 5 de julio de 1969, tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con crédito del Fisco por Eº 22.452,10, preferente 1º Clase. Secretario.

C-18-39

REMETE. Tercer Juzgado Civil Mayor Cuenta Santiago. Audiencia doce agosto próximo, diecisésis horas rematárase propiedad ubicada Peñafiel, calle 21 de Mayo 933, inscrita fojas 134 vta. número 171. Conservador Talagante 1962. Minimun Eº 16.433,33 correspondiente a 2/3 avalúo. Precio pagaráse contado dentro veinte días fecha subasta. Igual fecha firmarse escritura compraventa bajo apercibimiento Boleta garantía L. 10.000, más antecedentes bases juicio "Sociedad Julio Valenzuela y Cia. con Coser, Ludovico Secretario.

A-20-40

REMETE de Casimiro orden Patricio Ramírez, Alameda 3125, 14 al 19 julio, 11 horas. Germán Gell Martillero.

A-19-40

TITULO DE DOMINIO: FISCO—SEPUVELDA SEPULVEDA CAMILO ALFONSO.

A-17-42

ESCRITURA otorgada Notaría Hacienda Luis Azcázquez, fecha primero Diciembre 1962, mil novecientos sesenta y cinco, concediendo título definitivo dominio Fisco favor Camilo Alfonso Sepulveda Sepulveda, sitio 21. Población Chile, comuna Colina, acuerdo decreto supremo milquintos cuarenta tres, fecha veintiocho julio dicho año Ministerio Tierras Colonizaciones, siguientes deslinde: Norte, sitio diecinueve, Este, calle A, Labarca; Sur, sitio veintidós; Oeste, Alfredo Letelier.

A-17-42

ESCRITURA otorgada Notaría Hacienda Luis Azcázquez, fecha primero Diciembre 1962, mil novecientos sesenta y cinco, concediendo título definitivo dominio Fisco favor Camilo Alfonso Sepulveda Sepulveda, sitio 21. Población Chile, comuna Colina, acuerdo decreto supremo milquintos cuarenta tres, fecha veintiocho julio dicho año Ministerio Tierras Colonizaciones, siguientes deslinde: Norte, sitio diecinueve, Este, calle A, Labarca; Sur, sitio veintidós; Oeste, Alfredo Letelier.

A-17-42

ESCRITURA otorgada Notaría Hacienda Luis Azcázquez, fecha primero Diciembre 1962, mil novecientos sesenta y cinco, concediendo título definitivo dominio Fisco favor Camilo Alfonso Sepulveda Sepulveda, sitio 21. Población Chile, comuna Colina, acuerdo decreto supremo milquintos cuarenta tres, fecha veintiocho julio dicho año Ministerio Tierras Colonizaciones, siguientes deslinde: Norte, sitio diecinueve, Este, calle A, Labarca; Sur, sitio veintidós; Oeste, Alfredo Letelier.

A-17-42

ESCRITURA otorgada Notaría Hacienda Luis Azcázquez, fecha primero Diciembre 1962, mil novecientos sesenta y cinco, concediendo título definitivo dominio Fisco favor Camilo Alfonso Sepulveda Sepulveda, sitio 21. Población Chile, comuna Colina, acuerdo decreto supremo milquintos cuarenta tres, fecha veintiocho julio dicho año Ministerio Tierras Colonizaciones, siguientes deslinde: Norte, sitio diecinueve, Este, calle A, Labarca; Sur, sitio veintidós; Oeste, Alfredo Letelier.

A-17-42

ESCRITURA otorgada Notaría Hacienda Luis Azcázquez, fecha primero Diciembre 1962, mil novecientos sesenta y cinco, concediendo título definitivo dominio Fisco favor Camilo Alfonso Sepulveda Sepulveda, sitio 21. Población Chile, comuna Colina, acuerdo decreto supremo milquintos cuarenta tres, fecha veintiocho julio dicho año Ministerio Tierras Colonizaciones, siguientes deslinde: Norte, sitio diecinueve, Este, calle A, Labarca; Sur, sitio veintidós; Oeste, Alfredo Letelier.

A-17-42

ESCRITURA otorgada Notaría Hacienda Luis Azcázquez, fecha primero Diciembre 1962, mil novecientos sesenta y cinco, concediendo título definitivo dominio Fisco favor Camilo Alfonso Sepulveda Sepulveda, sitio 21. Población Chile, comuna Colina, acuerdo decreto supremo milquintos cuarenta tres, fecha veintiocho julio dicho año Ministerio Tierras Colonizaciones, siguientes deslinde: Norte, sitio diecinueve, Este, calle A, Labarca; Sur, sitio veintidós; Oeste, Alfredo Letelier.

A-17-42

ESCRITURA otorgada Notaría Hacienda Luis Azcázquez, fecha primero Diciembre 1962, mil novecientos sesenta y cinco, concediendo título definitivo dominio Fisco favor Camilo Alfonso Sepulveda Sepulveda, sitio 21. Población Chile, comuna Colina, acuerdo decreto supremo milquintos cuarenta tres, fecha veintiocho julio dicho año Ministerio Tierras Colonizaciones, siguientes deslinde: Norte, sitio diecinueve, Este, calle A, Labarca; Sur, sitio veintidós; Oeste, Alfredo Letelier.

A-17-42

ESCRITURA otorgada Notaría Hacienda Luis Azcázquez, fecha primero Diciembre 1962, mil novecientos sesenta y cinco, concediendo título definitivo dominio Fisco favor Camilo Alfonso Sepulveda Sepulveda, sitio 21. Población Chile, comuna Colina, acuerdo decreto supremo milquintos cuarenta tres, fecha veintiocho julio dicho año Ministerio Tierras Colonizaciones, siguientes deslinde: Norte, sitio diecinueve, Este, calle A, Labarca; Sur, sitio veintidós; Oeste, Alfredo Letelier.

A-17-42

ESCRITURA otorgada Notaría Hacienda Luis Azcázquez, fecha primero Diciembre 1962, mil novecientos sesenta y cinco, concediendo título definitivo dominio Fisco favor Camilo Alfonso Sepulveda Sepulveda, sitio 21. Población Chile, comuna Colina, acuerdo decreto supremo milquintos cuarenta tres, fecha veintiocho julio dicho año Ministerio Tierras Colonizaciones, siguientes deslinde: Norte, sitio diecinueve, Este, calle A, Labarca; Sur, sitio veintidós; Oeste, Alfredo Letelier.

A-17-42

ESCRITURA otorgada Notaría Hacienda Luis Azcázquez, fecha primero Diciembre 1962, mil novecientos sesenta y cinco, concediendo título definitivo dominio Fisco favor Camilo Alfonso Sepulveda Sepulveda, sitio 21. Población Chile, comuna Colina, acuerdo decreto supremo milquintos cuarenta tres, fecha veintiocho julio dicho año Ministerio Tierras Colonizaciones, siguientes deslinde: Norte, sitio diecinueve, Este, calle A, Labarca; Sur, sitio veintidós; Oeste, Alfredo Letelier.

A-17-42

ESCRITURA otorgada Notaría Hacienda Luis Azcázquez, fecha primero Diciembre 1962, mil novecientos sesenta y cinco, concediendo título definitivo dominio Fisco favor Camilo Alfonso Sepulveda Sepulveda, sitio 21. Población Chile, comuna Colina, acuerdo decreto supremo milquintos cuarenta tres, fecha veintiocho julio dicho año Ministerio Tierras Colonizaciones, siguientes deslinde: Norte, sitio diecinueve, Este, calle A, Labarca; Sur, sitio veintidós; Oeste, Alfredo Letelier.

A-17-42

ESCRITURA otorgada Notaría Hacienda Luis Azcázquez, fecha primero Diciembre 1962, mil novecientos sesenta y cinco, concediendo título definitivo dominio Fisco favor Camilo Alfonso Sepulveda Sepulveda, sitio 21. Población Chile, comuna Colina, acuerdo decreto supremo milquintos cuarenta tres, fecha veintiocho julio dicho año Ministerio Tierras Colonizaciones, siguientes deslinde: Norte, sitio diecinueve, Este, calle A, Labarca; Sur, sitio veintidós; Oeste, Alfredo Letelier.

A-17-42

ESCRITURA otorgada Notaría Hacienda Luis Azcázquez, fecha primero Diciembre 1962, mil novecientos sesenta y cinco, concediendo título definitivo dominio Fisco favor Camilo Alfonso Sepulveda Sepulveda, sitio 21. Población Chile, comuna Colina, acuerdo decreto supremo milquintos cuarenta tres, fecha veintiocho julio dicho año Ministerio Tierras Colonizaciones, siguientes deslinde: Norte, sitio diecinueve, Este, calle A, Labarca; Sur, sitio veintidós; Oeste, Alfredo Letelier.

A-17-42

ESCRITURA otorgada Notaría Hacienda Luis Azcázquez, fecha primero Diciembre 1962, mil novecientos sesenta y cinco, concediendo título definitivo dominio Fisco favor Camilo Alfonso Sepulveda Sepulveda, sitio 21. Población Chile, comuna Colina, acuerdo decreto supremo milquintos cuarenta tres, fecha veintiocho julio dicho año Ministerio Tierras Colonizaciones, siguientes deslinde: Norte, sitio diecinueve, Este, calle A, Labarca; Sur, sitio veintidós; Oeste, Alfredo Letelier.

A-17-42

ESCRITURA otorgada Notaría Hacienda Luis Azcázquez, fecha primero Diciembre 1962, mil novecientos sesenta y cinco, concediendo título definitivo dominio Fisco favor Camilo Alfonso Sepulveda Sepulveda, sitio 21. Población Chile, comuna Colina, acuerdo decreto supremo milquintos cuarenta tres, fecha veintiocho julio dicho año Ministerio Tierras Colonizaciones, siguientes deslinde: Norte, sitio diecinueve, Este, calle A, Labarca; Sur, sitio veintidós; Oeste, Alfredo Letelier.

A-17-42

ESCRITURA otorgada Notaría Hacienda Luis Azcázquez, fecha primero Diciembre 1962, mil novecientos sesenta y cinco, concediendo título definitivo dominio Fisco favor Camilo Alfonso Sepulveda Sepulveda, sitio 21. Población Chile, comuna Colina, acuerdo decreto supremo milquintos cuarenta tres, fecha veintiocho julio dicho año Ministerio Tierras Colonizaciones, siguientes deslinde: Norte, sitio diecinueve, Este, calle A, Labarca; Sur, sitio veintidós; Oeste, Alfredo Letelier.

A-17-42

ESCRITURA otorgada Notaría Hacienda Luis Azcázquez, fecha primero Diciembre 1962, mil novecientos sesenta y cinco, concediendo título definitivo dominio Fisco favor Camilo Alfonso Sepulveda Sepulveda, sitio 21. Población Chile, comuna Colina, acuerdo decreto supremo milquintos cuarenta tres, fecha veintiocho julio dicho año Ministerio Tierras Colonizaciones, siguientes deslinde: Norte, sitio diecinueve, Este, calle A, Labarca; Sur, sitio veintidós; Oeste, Alfredo Letelier.

A-17-42

ESCRITURA otorgada Notaría Hacienda Luis Azcázquez, fecha primero Diciembre 1962, mil novecientos sesenta y cinco, concediendo título definitivo dominio Fisco favor Camilo Alfonso Sepulveda Sepulveda, sitio 21. Población Chile, comuna Colina, acuerdo decreto supremo milquintos cuarenta tres, fecha veintiocho julio dicho año Ministerio Tierras Colonizaciones, siguientes deslinde: Norte, sitio diecinueve, Este, calle A, Labarca; Sur, sitio veintidós; Oeste, Alfredo Letelier.

A-17-42

ESCRITURA otorgada Notaría Hacienda Luis Azcázquez, fecha primero Diciembre 1962, mil novecientos sesenta y cinco, concediendo título definitivo dominio Fisco favor Camilo Alfonso Sepulveda Sepulveda, sitio 21. Población Chile, comuna Colina, acuerdo decreto supremo milquintos cuarenta tres, fecha veintiocho julio dicho año Ministerio Tierras Colonizaciones, siguientes deslinde: Norte, sitio diecinueve, Este, calle A, Labarca; Sur, sitio veintidós; Oeste, Alfredo Letelier.

A-17-42

ESCRITURA otorgada Notaría Hacienda Luis Azcázquez, fecha primero Diciembre 1962, mil novecientos sesenta y cinco, concediendo título definitivo dominio Fisco favor Camilo Alfonso Sepulveda Sepulveda, sitio 21. Población Chile, comuna Colina, acuerdo decreto supremo milquintos cuarenta tres, fecha veintiocho julio dicho año Ministerio Tierras Colonizaciones, siguientes deslinde: Norte, sitio diecinueve, Este, calle A, Labarca; Sur, sitio veintidós; Oeste, Alfredo Letelier.

A-17-42

ESCRITURA otorgada Notaría Hacienda Luis Azcázquez, fecha primero Diciembre 1962, mil novecientos sesenta y cinco, concediendo título definitivo dominio Fisco favor Camilo Alfonso Sepulveda Sepulveda, sitio 21. Población Chile, comuna Colina, acuerdo decreto supremo milquintos cuarenta tres, fecha veintiocho julio dicho año Ministerio Tierras Colonizaciones, siguientes deslinde: Norte, sitio diecinueve, Este, calle A, Labarca; Sur, sitio veintidós; Oeste, Alfredo Letelier.

A-17-42

ESCRITURA otorgada Notaría Hacienda Luis Azcázquez, fecha primero Diciembre 1962, mil novecientos sesenta y cinco, concediendo título definitivo dominio Fisco favor Camilo Alfonso Sepulveda Sepulveda, sitio 21. Población Chile, comuna Colina, acuerdo decreto supremo milquintos cuarenta tres, fecha veintiocho julio dicho año Ministerio Tierras Colonizaciones, siguientes deslinde: Norte, sitio diecinueve, Este, calle A, Labarca; Sur, sitio veintidós; Oeste, Alfredo Letelier.

A-17-42

ESCRITURA otorgada Notaría Hacienda Luis Azcázquez, fecha primero Diciembre 1962, mil novecientos sesenta y cinco, concediendo título definitivo dominio Fisco favor Camilo Alfonso Sepulveda Sepulveda, sitio 21. Población Chile, comuna Colina, acuerdo decreto supremo milquintos cuarenta tres, fecha veintiocho julio dicho año Ministerio Tierras Colonizaciones, siguientes deslinde: Norte, sitio diecinueve, Este, calle A, Labarca;

## Resultados Generales del Club Hípico

PRIMERA CARRERA - 1.000 metros. 7a. serie.

MASCOTTE 52, por Monterrey y Jungle Tulip del Stud jinete E. Vásquez Bol. 1.493 Pag. 27.80

1/2 Nutmaster 52, J. Duarte Bol. 601 Pag. 6.80

1/2 Rasp 54 G. Saavedra Bol. 1.188 Pag. 35

1/2 Noche Alegre 49 E. Suárez Bol. 1.267 Pag. 32.60

1/2 Huicano 53 S. Pradenas Bol. 100 Pag. 383.40

1/2 Tres Joyas 50 J. M. Aravena Bol. 299 Pag. 138.40

1/2 My Fox 55 G. Fratello Bol. 52 Pag. 796.20

1/2 Estrela 49 R. Clavería Bol. 1.234 Pag. 33.60

1/2 La Cura 55 V. Ubilla Bol. 500 Pag. 82.80

1/2 Kersky 50 J. Tapia Bol. 94 Pag. 44.00

1/2 La Cura 52 A. Poblete Bol. 844 Pag. 49

1/2 El Pepino 51 L. Carvajal Bol. 298 Pag. 139

1/2 Black Spring 54 C. Ocampo Bol. 748 Pag. 55.40

1/2 Silver Star 51 O. Escobar Bol. 1088 Pag. 38

1/2 Luciñena 52 J. Marín Bol. 199 Pag. 208

1/2 Nono 55 R. Jaqué Bol. 68 Pag. 60.90

1/2 Lady Carol 53 C. Díaz Bol. 471 Pag. 88

1/2 Maratona 53 C. González Bol. 958 Pag. 43.20

Total boletos jugados: 11.502

2da. por 2/2 cpos. y 1/2 cpo. el 4º a cab. y el 5º a ventaja tpo. 1.02 Prep. A. Martí

Corrieron todos Div. E 27.80 y E 12.80; E 16.60 y E 14.80

DESARROLLO: Se abrió el camino y Mascotte quedó adelante. Definitivamente como líder se vió a Compañía que en la curva fue postergado por El Nogal mientras, más atrás se veía El Nevado. Restando 300 metros para el disco, por el medio de la pista insistió Compañía recuperando el liderato y terminando como ganadora.

SEGUNDA CARRERA - 1.200 metros. condicional.

MANIRA 53\*, por Manipour y Elcira, del Sr. Narbona jinete C. Pérez Bol. 1934 Pag. 22.80

1/2 Greta 53 C. Astorga Bol. 3876 Pag. 11.40

1/2 Francilla 53 O. Escobar Bol. 339 Pag. 129.80

1/2 Raneza 53 S. Vásquez Bol. 224 Pag. 196.60

1/2 Sodana 53 J. M. Aravena Bol. 1664 Pag. 26.40

1/2 Guantanamera 53 S. Azócar Bol. 1725 Pag. 25.60

1/2 Escorial 53 J. Toro Bol. 190 Pag. 231.80

1/2 Rosera 53 E. Guzmán Bol. 140 Pag. 295.80

1/2 Peñita 51 L. Carvajal Bol. 287 Pag. 154

1/2 Anamarú 51 R. Castro Bol. 718 Pag. 61.40

1/2 Carelia 53 J. Duarte Bol. 263 Pag. 167.40

1/2 Carragril 49 J. Gutiérrez Bol. 24 Pag. 1.834.80

1/2 Linda Gaucha 51 A. Poblete Bol. 93 Pag. 47.50

1/2 Seturina 53 E. Suárez Bol. 659 Pag. 66.80

Total vendido 12232 boletos.

3ra. por 1 cpo. y 2 1/2 cpos. el 4º a cab. y el 5º a 1/2 cab. tpo. 1.14

4ra. por 1 cpo. y 2 1/2 cpos. el 4º a cab. y el 5º a ventaja tpo. 1.02 Prep. A. Martí

Corrieron todos Div. E 27.80 y E 12.80; E 16.60 y E 14.80

DESARROLLO: Se abrió el camino y Mascotte quedó adelante. Definitivamente como líder se vió a Compañía que en la curva fue postergado por El Nogal mientras, más atrás se veía El Nevado. Restando 300 metros para el disco, por el medio de la pista insistió Compañía recuperando el liderato y terminando como ganadora.

TERCERA CARRERA - 1.200 metros. condicional.

NUNCA MEJOR 53, por Saladino II y Royalera del Sr. J. B. Pérez Martínez jinete J. M. Aravena Bol. 593 Pag. 59.00

1/2 Cumbre 50 D. Osorio Bol. 1699 Pag. 20.60

1/2 Llanca 53 S. Azócar Bol. 2186 Pag. 16.00

1/2 Peñita 53 R. Segardia Bol. 261 Pag. 134.00

1/2 Resepina 53 G. Saavedra Bol. 1123 Pag. 31.20

1/2 Toculca 53 C. Pezo Bol. 1964 Pag. 17.80

1/2 Yada Penny Post 53 E. Guzmán Bol. 70 Pag. 50.00

1/2 Miss Marilla 49 A. Trujillo Bol. 32 Pag. 1.093.80

1/2 Doctrinaria 53 S. Vásquez Bol. 115 Pag. 304.20

1/2 Ruidora 53 S. Suárez Bol. 110 Pag. 318.20

1/2 Horqueta 51 M. Ruiz Bol. 748 Pag. 46.80

1/2 Marfilia 51 C. García Bol. 343 Pag. 102.00

Total vendido 18301 boletos.

4ra. por 3/4 cpo. y 2 1/2 cpos. el 4º a 1/2 cpo. y el 5º a 1 cpo. tpo. 1.14

5ra. por 3/4 cpo. y 2 1/2 cpos. el 4º a 1/2 cpo. y el 5º a 1 cpo. tpo. 1.02 Prep. A. Martí

Corrieron todos Div. E 27.80 y E 12.80; E 16.60 y E 14.80

DESARROLLO: Miletun salió al frente. Le siguió BeithSahur. Apuraron Afán y Archibaldo y quedaron adelante. Cerca de Chary. Al llegar al derecho por el medio atacó Borona y por fuera Manhatten. También por fuera tío Martorell que fue tapado. Debió levantar y tirar por dentro mientras perdía terreno, al frente Borona y Manhatten luchaban sostenidamente cruzando la linea de sentencia a un mismo tiempo. El ojo eléctrico determinó empate.

CUARTA CARRERA - 1.200 metros. condicional.

NUNCA MEJOR 53, por Saladino II y Royalera del Sr. J. B. Pérez Martínez jinete J. M. Aravena Bol. 593 Pag. 59.00

1/2 Cumbre 50 D. Osorio Bol. 1699 Pag. 20.60

1/2 Llanca 53 S. Azócar Bol. 2186 Pag. 16.00

1/2 Peñita 53 R. Segardia Bol. 261 Pag. 134.00

1/2 Resepina 53 G. Saavedra Bol. 1123 Pag. 31.20

1/2 Toculca 53 C. Pezo Bol. 1964 Pag. 17.80

1/2 Yada Penny Post 53 E. Guzmán Bol. 70 Pag. 50.00

1/2 Miss Marilla 49 A. Trujillo Bol. 32 Pag. 1.093.80

1/2 Doctrinaria 53 S. Vásquez Bol. 115 Pag. 304.20

1/2 Ruidora 53 S. Suárez Bol. 110 Pag. 318.20

1/2 Horqueta 51 M. Ruiz Bol. 748 Pag. 46.80

1/2 Marfilia 51 C. García Bol. 343 Pag. 102.00

Total vendido 18301 boletos.

5ra. por 3/4 cpo. y 2 1/2 cpos. el 4º a 1/2 cpo. y el 5º a 1 cpo. tpo. 1.14

6ra. por 3/4 cpo. y 2 1/2 cpos. el 4º a 1/2 cpo. y el 5º a 1 cpo. tpo. 1.02 Prep. A. Martí

Corrieron todos Div. E 27.80 y E 12.80; E 16.60 y E 14.80

DESARROLLO: Cumbre señaló el camino. En su sigo se vieron Llanca, Nunca Mejor, Pinátre y Toculca. Cuando el grupo se vio avanzar a Nunca Mejor que luego, una vez en la silla colocó adelante hasta llegar al disco.

CINQUERA CARRERA - 1.200 metros. condicional.

EMPERADORA 53, por Eyrefield y Antonina del Stud jinete S. Azócar Bol. 5070 Pag. 13.

1/2 Inés 53 J. M. Aravena Bol. 4535 Pag. 14.60

1/2 Narila 53 J. Toro Bol. 830 Pag. 79.40

1/2 Embrola 51 L. Carvajal Bol. 101 Pag. 650.

1/2 Rorita 51 M. Ruiz Bol. 1509 Pag. 43.60

1/2 Solifuga 53 C. Astorga Bol. 4431 Pag. 14.80

1/2 Miss Pazuco 53 S. Alcántara Bol. 89 Pag. 740.

1/2 Llady Lola 51 A. Poblete Bol. 127 Pag. 520.

1/2 Mi Morocha 53 L. Toro Bol. 52 Pag. 1.267.

1/2 Admara 53 O. Escobar Bol. 195 Pag. 337.80

1/2 Pickit 51 R. Castro Bol. 332 Pag. 198.40

1/2 Husala 53 G. Saavedra Bol. 382 Pag. 172.40

1/2 Vipera 49 J. Mendoza Bol. 60 Pag. 1.098.

1/2 Disfrasada 53 E. Guajardo Bol. 68 Pag. 970.

1/2 Naudina 53 E. Guzmán Bol. 103 Pag. 640.

1/2 Medonia 53 R. Jaqué Bol. 417 Pag. 158.

Total jugado 60651 boletos.

6ra. por 3 1/2 cpos. y 2 1/2 cpos. el 4º a 1/2 cpo. y el 5º a 1 cpo. tpo. 1.14

7ra. por 3 1/2 cpos. y 2 1/2 cpos. el 4º a 1/2 cpo. y el 5º a 1 cpo. tpo. 1.02 Prep. A. Martí

Corrieron todos Div. E 27.80 y E 12.80; E 16.60 y E 14.80

DESARROLLO: Don Grega, María Escandalosa, Padovano y Vilano quedaron al frente. En los 1000 metros, por fuera, se agregó Telibú. Al desembocar el grupo en tierra derecha, por el lado interior descontaron terreno Kasim y Georgica. Al primer lugar, con muchas energías, pasó Kasim que fue el ganador.

CINQUERA CARRERA - 1.000 metros. 4a. serie.

Royal Mani 55, por Manipour y Royal Honey del Stud jinete S. Azócar Bol. 5070 Pag. 13.

1/2 Inés 53 J. M. Aravena Bol. 4535 Pag. 14.60

1/2 Narila 53 J. Toro Bol. 830 Pag. 79.40

1/2 Embrola 51 L. Carvajal Bol. 101 Pag. 650.

1/2 Rorita 51 M. Ruiz Bol. 1509 Pag. 43.60

1/2 Solifuga 53 C. Astorga Bol. 4431 Pag. 14.80

1/2 Miss Pazuco 53 S. Alcántara Bol. 89 Pag. 740.

1/2 Llady Lola 51 A. Poblete Bol. 127 Pag. 520.

1/2 Mi Morocha 53 L. Toro Bol. 52 Pag. 1.267.

1/2 Admara 53 O. Escobar Bol. 195 Pag. 337.80

1/2 Pickit 51 R. Castro Bol. 332 Pag. 198.40

1/2 Husala 53 G. Saavedra Bol. 382 Pag. 172.40

1/2 Vipera 49 J. Mendoza Bol. 60 Pag. 1.098.

1/2 Disfrasada 53 E. Guajardo Bol. 68 Pag. 970.

1/2 Naudina 53 E. Guzmán Bol. 103 Pag. 640.

1/2 Medonia 53 R. Jaqué Bol. 413 Pag. 164.80

Total jugado 18.901

8ra. por 1/2 cpo. el 4º a 1/2 cpo. y el 5º a 2 1/2 cpos. el 4º a 1/2 cpo. y el 5º a 1 cpo. tpo. 1.14

9ra. por 1/2 cpo. el 4º a 1/2 cpo. y el 5º a 2 1/2 cpos. el 4º a 1/2 cpo. y el 5º a 1 cpo. tpo. 1.02 Prep. A. Martí

Corrieron todos Div. E 27.80 y E 12.80; E 16.60 y E 14.80

DESARROLLO: Royal Mani señaló el camino. En su sigo se vieron Llanca, Nunca Mejor, Pinátre y Toculca. Cuando el grupo se vio avanzar a Nunca Mejor que luego, una vez en la silla colocó adelante hasta llegar al disco.

CINQUERA CARRERA - 1.500 metros. Especial.

SABROITO 53, por Saladino y Apolitica del Sr. J. B. Alfaro.</

Octavio Aylwin al Congreso de la Asociación Mundial de Boxeo  
"Superaremos cualquier Cantidad Para Firmar Pelea Stevens-Saijyo"



Octavio Aylwin, vicepresidente de la Federación Chilena de Boxeo será el encargado de discutir los contratos de la pelea de Godfrey Stevens con el campeón de la Asociación Mundial de Boxeo el japonés Sho Sajyo, en el Congreso de ese organismo en Salt Lake, Estados Unidos, el próximo 9 de agosto.

Esta iniciativa obedece a la respuesta de Bill Brennan, alto funcionario de la Asociación Mundial de Boxeo, en la cual se invita a un dirigente chileno al Congreso para considerar el desafío de Stevens a la corona máxima de los plumes.

Chile superará cualquier oferta para que Sajyo defienda su título ante Stevens —nos manifestó Aylwin—. Yo voy primero a Guayaquil el 26 con los preseleccionados al Latinoamericano Extraordinario y luego, el día 6 de agosto, me dirijo a Salt Lake para gestionar la firma de los contratos.

¿Qué significa superar cualquier oferta?

Muy simple. Si el japonés pide un máximo de 60 mil dólares, por ejemplo, nosotros le ofreceremos 61 mil... La Federación respaldará a **CUALQUIER EMPRESA CHILENA** que desee hacer el combate.

Está seguro de lograr que el combate sea en Santiago?

De eso se trata. Conseguir que Sajyo venga a Chile a exponer su corona. Para ello ofreceremos lo que él pida. Le repito que aceptamos cualquier cantidad...

¿Y si la pelea con Famechon sale antes?

En nada interfiere la otra pelea si los contratos se firman con anticipación. Creo que Stevens, dentro de un lapso adecuado, puede enfrentar a Famechon y a Sajyo.

Lleva proposiciones de los empresarios nacionales?

Desde luego. Y las llevaré en sobre sellado. El que ofrezca mejores garantías económicas, tendrá el apoyo de la Federación. Incluso iré en carpeta también el pensamiento de Stevens en caso de que el combate sea en Japón u otro país.

Stevens:

El Idioma de los Dólares es uno Solo"

Godfrey Stevens regresó muy satisfecho de su gira relámpago por Ancud, Castro y Coihaique, donde se presentó en sesiones de academia con el profesional Pedro Parra.

Advertí mucho entusiasmo en esas ciudades australes y los gimnasios donde se efectuaron las exhibiciones estaban colmados de público. Además, tengo que hacer resaltar el cariño con que me atendieron en todas partes. He vuelto lleno de regalos y muy emocionado con tantas atenciones, nos contó el campeón.

¿Qué le parecen las gestiones que se están haciendo para su combate por la corona mundial?

Están bien encaminadas, pero eso no basta. Creo que hay que acelerar los pasos. No olviden en estas circunstancias **EL IDIOMA DE LOS DÓLARES ES UNO SOLO**.

Eso debe entenderlo de una vez por todas el empresario. Reconozco que en cualquier momento salta la liebre, sobre todo ahora que la Asociación Mundial de Boxeo se interesó por mi desafío. Pero hay que asegurar pronto la fecha de la pelea, ya sea con Famechon o Sajyo. Entonces me quedé tranquilo.

# Sin Variantes Continúa el Trabajo del Equipo Chileno

• Tres o cuatro lesionados en "Juan Pinto Durán". Nocetti derrocha optimismo, pero los uruguayos preocupan



Esta es "firme"

**Kid Pascualito y Barcia Pelearán acá en Santiago**

Es casi un hecho que la pelea de Jorge Barcia con Kid Pascualito se hará en Santiago en la primera quincena de agosto. Se produjo un vuelco sorpresivo en las gestiones, que hasta hace escasos días daban por liquidado el asunto: La Unión Paraguaya de Boxeo no dejaba salir al campeón sudamericano de Asunción para defender su corona sudamericana.

¿Está seguro de lograr que el combate sea en Santiago?

De eso se trata. Conseguir que Sajyo venga a Chile a exponer su corona. Para ello ofreceremos lo que él pida. Le repito que aceptamos cualquier cantidad...

¿Y si la pelea con Famechon sale antes?

En nada interfiere la otra pelea si los contratos se firman con anticipación. Creo que Stevens, dentro de un lapso adecuado, puede enfrentar a Famechon y a Sajyo.

Lleva proposiciones de los empresarios nacionales?

Desde luego. Y las llevaré en sobre sellado. El que ofrezca mejores garantías económicas, tendrá el apoyo de la Federación. Incluso iré en carpeta también el pensamiento de Stevens en caso de que el combate sea en Japón u otro país.

Godfrey Stevens regresó muy satisfecho de su gira relámpago por Ancud, Castro y Coihaique, donde se presentó en sesiones de academia con el profesional Pedro Parra.

Advertí mucho entusiasmo en esas ciudades australes y los gimnasios donde se efectuaron las exhibiciones estaban colmados de público. Además, tengo que hacer resaltar el cariño con que me atendieron en todas partes. He vuelto lleno de regalos y muy emocionado con tantas atenciones, nos contó el campeón.

¿Qué le parecen las gestiones que se están haciendo para su combate por la corona mundial?

Están bien encaminadas, pero eso no basta. Creo que hay que acelerar los pasos. No olviden en estas circunstancias **EL IDIOMA DE LOS DÓLARES ES UNO SOLO**.

Eso debe entenderlo de una vez por todas el empresario. Reconozco que en cualquier momento salta la liebre, sobre todo ahora que la Asociación Mundial de Boxeo se interesó por mi desafío. Pero hay que asegurar pronto la fecha de la pelea, ya sea con Famechon o Sajyo. Entonces me quedé tranquilo.

JORGE BARCIA. Al fin podrá cobrarse revancha de Pascualito.



**Goñi: "Bossolino no**

**Dirigirá Ningún Partido**

**más de Chile"**

Las informaciones aparecidas en casi todos los medios informativos de Santiago, en las cuales se culpa al Sr. Aurelio Bossolino, árbitro del partido disputado entre las selecciones de Chile y Uruguay, por los incidentes ocurridos después de terminado dicho partido, nos llevaron a conversar con uno de los Vicepresidentes de la FIFA, Juan Goñi. Esta es la conversación que tuvimos con él.

— ¿Cuál es el sistema para nombrar los árbitros que dirigirán los partidos de eliminación para el próximo mundial?

— Los árbitros han sido nominados desde hace más de tres meses. Fueron elegidos por el Comité de Árbitros de la FIFA, que es de naturaleza permanente y dura en sus funciones 4 años. Este Comité está presidido por Stanley Rouss, actual Presidente de la FIFA, y que antes de desempeñaba como árbitro. Los otros miembros son: Andujar, Mason, francés; Zouten, tunecio; Latysh, ruso; Aston, inglés; Codelas, uruguayo y Koewe, malasio.

— ¿Qué impresión le causó las afirmaciones del Sr. Bossolino?

— Estas afirmaciones están basadas en complejos pueble-

ños. Por lo demás el Sr. Bossolino permaneció aquí en Chile una semana, tratado a cuerpo de rey. ¿Qué dirían estos señores si Chile hubiera ganado a Uruguay?

— ¿La FIFA da algunas importancia a la manera en que se están desarrollando los partidos de eliminación?

— En el Congreso de Tokio, se aprobó un código especial de penalidades, el cual es muy severo y establece lo que está permitido y prohibido a cada jugador.

— ¿Se estipulan castigos a las Delegaciones que ayudan, con

manifestaciones, a que el público accione violentamente, como ocurrió el domingo pasado?

— En ambos casos están estipulados los castigos. Los jugadores podrían ser acusados a la Comisión de disciplina, así como también la actitud del público. Cada caso tiene su castigo según sea la gravedad de la falta cometida.

— ¿Se ha pensado modificar los reglamentos, en materia de juego o de árbitros?

— ¿Hay informaciones que aseguran que el Comisario de la FIFA para el tan mencionado partido Chile-Uruguay, culpará en su informe al señor Bossolino?

— Es falso que el Sr. Comisario haya hecho esa declaración, lo que si dijo fue, al ser preguntado al respecto por un periodista, que el entregaría su informe sin agregar ningún calificativo de bueno o malo.

— El sistema de nominación de los árbitros no tiene, en estos momentos, ningún proyecto de reforma. Por lo demás está bien organizado. Para "modificarlas reglas del juego existen varios proyectos, en especial el que trata sobre el off-side, que están en trámites. Pero es seguro que no habrá ninguna modificación antes de que termine el próximo mundial".



Juan Goñi: "El sistema de nominación de los árbitros por parte de la FIFA, no tiene en estos momentos ningún proyecto de reforma."

— ¿Qué le pareció a Ud. el arbitraje del Sr. Bossolino el domingo pasado?

— Para mí, el arbitraje del Sr. Bossolino tuvo un solo defecto continuado: él de no haber sancionado drásticamente, si hubiera sido necesario con expulsiones, a jugadores de uno y otro cuadro, en los casos que cometieron infracciones violentas y mal intencionadas. Lo positivo del arbitraje fue, que siguió el partido de cerca. Tuvo personalidad. Se impuso, pero reitero, que en vez de ejemplizar con expulsiones, de uno y otro equipo, se limitó a amonestar y a parar el juego cobrando faltas. Otro defecto es el que no respetó la ley de la ventaja en algunas ocasiones.

— Podría el Sr. Bossolino ser nominado para dirigir otro encuentro de Chile?

— Las nominaciones ya están hechas, y este árbitro no aparece en ellas, pero si estuviera, aunque no existe el derecho a voto, no se prohibe presentar opiniones cuando algún país se siente afectado. La resolución queda en manos del Comité de Árbitros de la FIFA".

— ¿Hay informaciones que aseguran que el Comisario de la FIFA para el tan mencionado partido Chile-Uruguay, culpará en su informe al señor Bossolino?

— Es falso que el Sr. Comisario haya hecho esa declaración, lo que si dijo fue, al ser preguntado al respecto por un periodista, que el entregaría su informe sin agregar ningún calificativo de bueno o malo.

— El sistema de nominación de los árbitros no tiene, en estos momentos, ningún proyecto de reforma. Por lo demás está bien organizado. Para "modificarlas reglas del juego existen varios proyectos, en especial el que trata sobre el off-side, que están en trámites. Pero es seguro que no habrá ninguna modificación antes de que termine el próximo mundial".

— Es falso que el Sr. Comisario haya hecho esa declaración, lo que si dijo fue, al ser preguntado al respecto por un periodista, que el entregaría su informe sin agregar ningún calificativo de bueno o malo.

— El sistema de nominación de los árbitros no tiene, en estos momentos, ningún proyecto de reforma. Por lo demás está bien organizado. Para "modificarlas reglas del juego existen varios proyectos, en especial el que trata sobre el off-side, que están en trámites. Pero es seguro que no habrá ninguna modificación antes de que termine el próximo mundial".

— Hay informaciones que aseguran que el Comisario de la FIFA para el tan mencionado partido Chile-Uruguay, culpará en su informe al señor Bossolino?

— Es falso que el Sr. Comisario haya hecho esa declaración, lo que si dijo fue, al ser preguntado al respecto por un periodista, que el entregaría su informe sin agregar ningún calificativo de bueno o malo.

Cancha "Juan Pinto Durán" a eso de las 15.00 hrs. La selección vuelve a "trabajar". Nocetti don Salvador (¿ahora quién salva a Nocetti?) se instala junto a la cancha. El entrenador observa a sus muchachos. Estos lo observan a él. Se observan. Luego llega Sergio Navarro, el preparador físico, y el otro "Salvador", Biondi. Y ahora si que está todo dispuesto. Antes Nocetti habló: "que el resultado del domingo no debe desalentarnos, que aún tenemos posibilidades (no muchas pero tenemos); que en Uruguay haremos nuestro fútbol; que ustedes son buenos muchachos; que las críticas no deben afectarlos; que ganaremos a los ecuatorianos; que...

Los jugadores se miran, inclinan la cabeza, aceptan los consejos y las recomendaciones. Dicen que están optimistas. Claro, el optimismo de Nocetti es contagioso desde el borde del campo. Navarro toma la batuta. Un trío largo, un trío corto, saltos y carreteras, gimnasia, precalentamiento. Los jugadores se van poniendo en forma. Ahora están más alegres. Nocetti sigue contagiendo su optimismo y Navarro sigue trabajando.

Ahí van todos por "Pinto Durán": Quintana, Cruz, Laube, Valdés, Angulo, Véliz. Todos.

Después se reúnen en el centro del campo y de nuevo habla Nocetti. También se acopla Biondi y Navarro queda al margen. ¿Qué se dice? Sólo que deben esforzarse en la cancha y que no debe meterte fuerte la pierna. Los juveniles de la selección cadetes (rivales ocasionales) son blandos. Hay que cuidarlos y los cracks también deben cuidarse. No es cosa de andar haciendo locuras y arrasar el físico sin necesidad. Y quedan once hombres en la cancha. El resto se despidió por "Juan Pinto Durán" y Nocetti sigue observando.

Y después nos acusan de injustos, de que "perseguimos a los dirigentes y al entrenador Nocetti" y todo lo demás. Y lo único que hemos hecho es aparte de ayudar cuando ha sido necesario, señalar las deficiencias que se han producido en el trabajo de la Selección Nacional y que en una nota de Suplemento, calificamos de "Planimación a la Chilena", es decir improvisando totalmente.

Los hechos nos siguen dando la razón. El lunes en la noche en una "conferencia de prensa" Salvador Nocetti, anuncia muy oficialmente y suelto de cuello, y con la "seguridad" en sí mismo que lo caracteriza: "NO LLAMARE EN REEMPLAZO DE FOUILLOX". Y luego agregó: "Tengo en el equipo una serie de jugadores 'polifuncionales' que nos aseguran que cualquier de ellos puede reemplazar al lesionado". Y no hubo más, ya que era la palabra "final" del Entrenador Nacional.

Los hechos nos siguen dando la razón. El lunes en la noche en una "conferencia de prensa" Salvador Nocetti, anuncia muy oficialmente y suelto de cuello, y con la "seguridad" en sí mismo que lo caracteriza: "NO LLAMARE EN REEMPLAZO DE FOUILLOX". Y luego agregó: "Tengo en el equipo una serie de jugadores 'polifuncionales' que nos aseguran que cualquier de ellos puede reemplazar al lesionado". Y no hubo más, ya que era la palabra "final" del Entrenador Nacional.

Los hechos nos siguen dando la razón. El lunes en la noche en una "conferencia de prensa" Salvador Nocetti, anuncia muy oficialmente y suelto de cuello, y con la "seguridad" en sí mismo que lo caracteriza: "NO LLAMARE EN REEMPLAZO DE FOUILLOX". Y luego agregó: "Tengo en el equipo una serie de jugadores 'polifuncionales' que nos aseguran que cualquier de ellos puede reemplazar al lesionado". Y no hubo más, ya que era la palabra "final" del Entrenador Nacional.

Los hechos nos siguen dando la razón. El lunes en la noche en una "conferencia de prensa" Salvador Nocetti, anuncia muy oficialmente y suelto de cuello, y con la "seguridad" en sí mismo que lo caracteriza: "NO LLAMARE EN REEMPLAZO DE FOUILLOX". Y luego agregó: "Tengo en el equipo una serie de jugadores 'polifuncionales' que nos aseguran que cualquier de ellos puede reemplazar al lesionado". Y no hubo más, ya que era la palabra "final" del Entrenador Nacional.

Los hechos nos siguen dando la razón. El lunes en la noche en una "conferencia de prensa" Salvador Nocetti, anuncia muy oficialmente y suelto de cuello, y con la "seguridad" en sí mismo que lo caracteriza: "NO LLAMARE EN REEMPLAZO DE FOUILLOX". Y luego agregó: "Tengo en el equipo una serie de jugadores 'polifuncionales' que nos aseguran que cualquier de ellos puede reemplazar al lesionado". Y no hubo más, ya que era la palabra "final" del Entrenador Nacional.

Los hechos nos siguen dando la razón. El lunes en la noche en una "conferencia de prensa" Salvador Nocetti, anuncia muy oficialmente y suelto de cuello, y con la "seguridad" en sí mismo que lo caracteriza: "NO LLAMARE EN REEMPLAZO DE FOUILLOX". Y luego agregó: "Tengo en el equipo una serie de jugadores 'polifuncionales' que nos aseguran que cualquier de ellos puede reemplazar al lesionado". Y no hubo más, ya que era la palabra "final" del Entrenador Nacional.

Los hechos nos siguen dando la razón. El lunes en la noche en una "conferencia de prensa" Salvador Nocetti, anuncia muy oficialmente y suelto de cuello, y con la "seguridad" en sí mismo que lo caracteriza: "NO LLAMARE EN REEMPLAZO DE FOUILLOX". Y luego agregó: "Tengo en el equipo una serie de jugadores 'polifuncionales' que nos aseguran que cualquier de ellos puede reemplazar al lesionado". Y no hubo más, ya que era la palabra "final" del Entrenador Nacional.

Los hechos nos siguen dando la razón. El lunes en la noche en una "conferencia de prensa" Salvador Nocetti, anuncia muy oficialmente y suelto de cuello, y con la "seguridad" en sí mismo que lo caracteriza: "NO LLAMARE EN REEMPLAZO DE FOUILLOX". Y luego agregó: "Tengo en el equipo una serie de jugadores 'polifuncionales' que nos aseguran que cualquier de ellos puede reemplazar al lesionado". Y no hubo más, ya que era la palabra "final" del Entrenador Nacional.

Los hechos nos siguen dando la razón. El lunes en la noche en una "conferencia de prensa" Salvador Nocetti, anuncia muy oficialmente y suelto de cuello, y con la "seguridad" en sí mismo que lo caracteriza: "NO LLAMARE EN REEMPLAZO DE FOUILLOX". Y luego agregó: "Tengo en el equipo una serie de jugadores 'polifuncionales' que nos aseguran que cualquier de ellos puede reemplazar al lesionado". Y no hubo más, ya que era la palabra "

## Básquetbol:

### En Grande Será Torneo "Provincias del Sur"

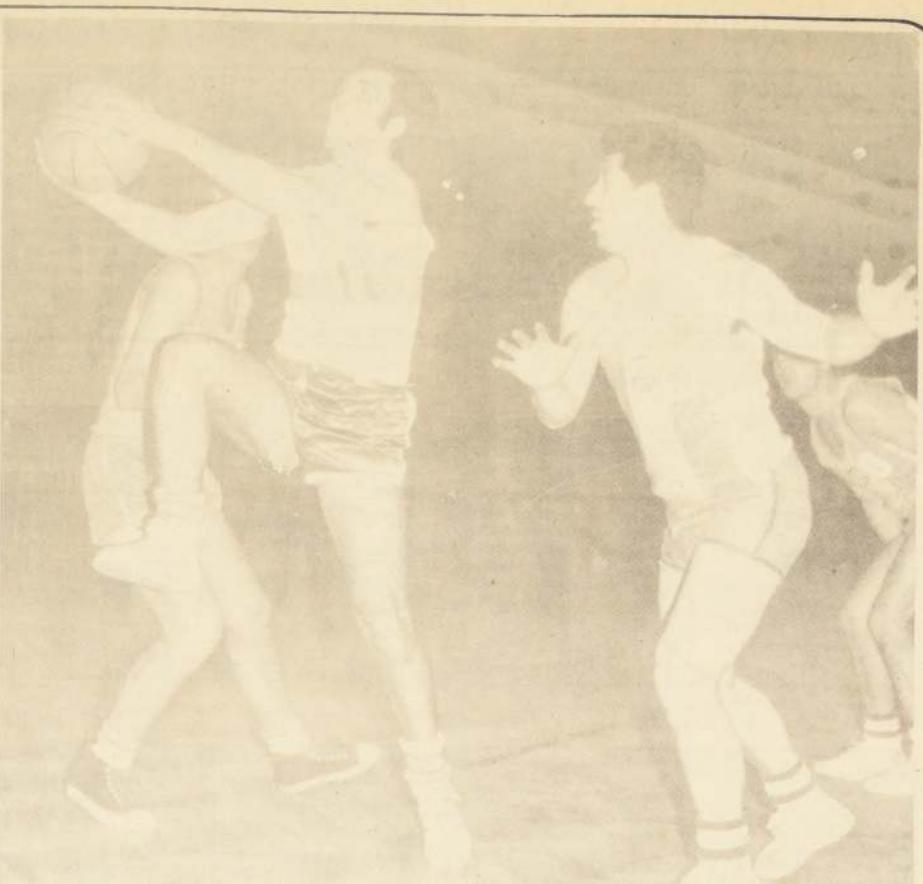
UN INTENSO trabajo está realizando la Asociación de Básquetbol de Temuco, que preside Sergio Fonseca, para no dejar ningún detalle sin atención, en torno a la realización del Torneo "Provincias del Sur", que desde hace 20 años se viene realizando con la participación de las Selecciones masculinas de Concepción, Valdivia, Temuco y Osorno.

Por su parte, Temuco está trabajando a las órdenes del técnico Helio Gallardo y ha sostenido varios encuentros de preparación ante las Universidades de Chile y Católica de Santiago y para fines de este mes, el dirigente Fonseca está gestionando la presentación de una Selección del Metropolitano de Santiago, Valdivia, actual Campeón, tiene a José Hidalgo, entrenador que ha realizado una fructífera labor en este equipo.

Concepción por su parte, cuenta con valores como Obregón, Jiménez y el panameño Malcolm, que figura señalado 3º en el ranking de los Juegos Olímpicos de México.

Como se puede apreciar, en el Gimnasio La Salle, se darán cita en los días señalados, valores de primera línea del básquetbol nacional, para animar esta nueva versión del Torneo "Provincias del Sur", que tiene el respaldo de toda la ciudad de Temuco, además de empresas periodísticas de la zona, y del comercio, industria y actividades agrícolas.

Los organizadores están se-



61 a 48 la cuenta:

## Justa Victoria de la U.C. Sobre D. Baeza

• En el preliminar Municipal no se presentó ante Famae

INGRATA para el escaso público que llegó hasta el gimnasio de la Federación de Básquetbol resultó la decimotercera jornada de la rueda de clasificación del certamen oficial de la Asociación Santiago.

En el encuentro preliminar, Famae ganó por 90-80, al cuadro Municipal, lo que resulta una burla para los escasos seguidores del básquetbol santiaguino. En la brega de fondo, Universidad Católica consiguió un triunfo ante Dávila Baeza 61 a 58.

LA U.C. SUPÓ GANAR

ENTRARON JUGANDO U.Católica: Covo, Blanc, McIntosh, Rojas y Pino.

D. Baeza: Parra, Jara, Bocerra, Guerrero y Laming.

PLANTEAMIENTO INI- CIAL U.Católica: 61-58 con zona 2-1-2, en ataque (3-2) los hombres bajo el cesto y tres en ubicaciones de media distancia.

D. Baeza: En defensa ocupó la tradicional formación 2-1-2, para atacar (4-1) con cuatro hombres abiertos en posiciones de media distancia y uno bajo el vicio.

Planteados de esta forma el encuentro fue Dávila el que sacó mejores resultados, mediante un buen manejo de la pelota en el ataque para conseguir la brecha.

LA U.C. ENMIENDA ERRORES

En la segunda fracción, los estudiantes católicos instruyeron a Rolando Blanc conductor y

propicia que permitiera a sus hombres lanzar con tranquilidad para convertir, especialmente desde los costados en donde la formación zonal 2-1-2 entrega facilidades para los equipos en donde la formación zonal 2-1-2 entrega facilidades para los equipos que atacan con cuatro abiertos. Universidad Católica en ataque jugaba sólo a la espera de las genialidades que pudieran hacer el moreno McIntosh y Blanc.

GOLEADORES

U.Católica: Blanc 8, Pino 7, Pago 5, Rodríguez 12, Covo 4, McIntosh 14, Pizarro 11. TOTAL 61

D. Baeza: Acuña 12, Bocerra 4, Jara 4, Laming 9, Parra 7, Guerrero 14, Vélez 8 TOTAL 58

FAMA GANA POR W.O.

Estas modificaciones permitieron a los estudiantes acortar ventajas en el marcador el cual cambió constantemente de dueño a través de los últimos 205 de juego. Dávila no pudo nunca encontrar una formación que le permitiera sacar cierta ventaja tranquilladora. Su goleador, Acuña, era controlado en excelente forma por Blanc y no existía un dominio claro de su tablero defensivo que le permitiera emplear su mejor arma: el pase. Pese a todo lo incertidumbre sobre el ganador del cotejo se mantuvo pues estudiantes y "mutualistas" cometían errores que conspiraban para lograr la victoria.

Se entró a los 5° finales con Universidad Católica arriba en el marcador. Este obligó al técnico de Dávila, cuando faltaban 3' enviar a sus hombres a una marcación individual a presión en todo los sectores, esta medida resultó un poco tardía. Católica

MOVILIZACIÓN

Un servicio especial de movilización de buses, que partirá el domingo desde Vicuña Mackenna con Marcoleta, asegurará el traslado tanto de ida como de regreso, de los aficionados que asistan al autódromo.

Igualmente, una línea de taxi de turismo, TURENTAXI, establecerá idéntico servicio, pero partiendo desde Plaza Baquedano.

En la 17. etapa; Eddy Merckx Aseguró su Victoria en el "Tour"

MOURENX-NOUVELLE-VILLE (FRANCIA).- (UPI).- El ciclista belga Eddy Merckx, hoy se aseguró virtualmente la victoria,

de la vuelta de Francia, salvo que sufra algún accidente, cuando todavía faltan cinco días para completar la tradicional competencia.

Merckx, que es el gran favorito, consolidó sus posiciones al adjudicarse la 17a. etapa, una de las más exigentes de todo el recorrido, por una asombrosa ventaja de más de siete minutos sobre sus más próximos rivales.

Al iniciarse el tramo de hoy el gran fondista belga llevaba casi

ocho minutos y medios al francés Roger Pinçon en la clasificación general, pero al concluir la jornada su margen favorable se había extendido a más de 16 minutos.

Como las restantes etapas son en terreno llano, se cree que los otros competidores no podrán

impedir que Eddy sea el primer

belga que gana la famosa "Tour de France", desde Sylvère Maes

en 1939.

EDUARDO JARAMILLO, uno de los jóvenes valores que se incorpora al automovilismo deportivo a través del Campeonato de Promoción,

CON FUERZA ENTRA al cesto de Dávila, Covo (11) de U. Católica por entre la marca de Bocerra (12) y Parra.

había tomado ritmo y era muy difícil arrebatarle la victoria final, cuando el último timbrado dejó estático el marcador este día: UNIVERSIDAD CATÓLICA 61- DÁVILA BAEZA 58.

GOLEADORES

U.Católica: Blanc 8, Pino 7, Pago 5, Rodríguez 12, Covo 4, McIntosh 14, Pizarro 11. TOTAL 61

D. Baeza: Acuña 12, Bocerra 4, Jara 4, Laming 9, Parra 7, Guerrero 14, Vélez 8 TOTAL 58

FAMA GANA POR W.O.

En el encuentro preliminar el cuadro de la Fábrica de Materiales del Ejército ganó por no presentación a Municipal.

La aplicación del reglamento permitió a los estudiantes acortar ventajas en el marcador el cual cambió constantemente de dueño a través de los últimos 205 de juego. Dávila no pudo nunca encontrar una formación que le permitiera sacar cierta ventaja tranquilladora. Su goleador, Acuña, era controlado en excelente forma por Blanc y no existía un dominio claro de su tablero defensivo que le permitiera emplear su mejor arma: el pase. Pese a todo lo incertidumbre sobre el ganador del cotejo se mantuvo pues estudiantes y "mutualistas" cometían errores que conspiraban para lograr la victoria.

Creo que no es el momento de discutir si el reglamento es o no favorable a los jugadores.

La verdad que nadie puede atreverse a discutir que es absurdo que sucedan este tipo de situaciones en una de las asociaciones más importantes del país como lo es la Asociación Santiago de Básquetbol. Con hechos como este sólo se logrará alejar en forma definitiva a los escasos seguidores de la halconada metropolitana.

En la 17. etapa; Eddy Merckx Aseguró su Victoria en el "Tour"

CECILIA CASTRO (2) una de las excelentes integrantes del Liceo N°1 hace algunos años.

Vóleibol escolar: Metropolitano se

Juega 8-9 y 10 de

Agosto en La "UCE"

Fueron fijadas las fechas definitivas para el Campeonato Metropolitano Intercolegial Femenino y Masculino de Vóleibol por el directorio de la Asociación Escolar. Universidad Católica, organizadora de estas tradicionales competencias.

De acuerdo a los resultados de los Torneos Fiscal y Particular, los sextetos que participarán son los siguientes: Universitario Salvador y Saint John's Villa Academias y Leon Prado e Hispano Americano -varones- por los establecimientos particulares.

Por los fiscales, Liceo Manuel de Salas y Liceo N° 1 de Niñas "Javiera Carrera". En varones, Manuel de Salas y Liceo N° 11

de inmediato fueron llamados

LA NACIÓN Santiago, jueves 17 de julio de 1969. Pág. 13

## "Guerra" Interna en el Combinado Porteño

Oleniak no seguirá en Wanderers: La indisciplina de los wanderinos

VALPARAISO. (Por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ) (Gentileza TURSAUCO).- Este es un asunto muy delicado, pero efectivo. No estoy exagerando. Por lo demás, era algo que se veía venir. Señalé incluso que no había sido atendido enviar a los componentes del Combinado Porteño totalmente solos. Sólo que son personas todas mayores. Sin embargo, cuando se trata de Capitales deben los dirigentes velar por los intereses de los clubes. Pues bien, los integrantes de la formación Wanderers-Everton, aclarado igualmente que muchos se excusaron porque existe una tiranía manifiesta entre ellos, viajaron sin la compañía de algún dirigente. ¿Y qué pasó? Lo que tenía que pasar.

Los roces se insinuaron en el partido con el Combinado Penguista y culminó la antipatía después de la comida. Allí comenzó Juan Carlos Oleniak a criticar la cena, la actitud de los dirigentes y particularmente el modo de actuar de algunos de sus compañeros a los que habría tratado de "ARRASTRADOS".

El primero en reaccionar fue Roberto Bonano, de Everton, quien le llamó la atención recibiendo un severo empujón que impulsó su contextura física al suelo. Bonano se levantó y se lanzó a golpes contra Oleniak.

Tal como se esperaba los dirigentes de Wanderers se impusieron del asunto, no precisamente por un informe de Donato Hernández, que se "quedó en Santiago", sino por los propios jugadores. De inmediato se convocó a una reunión y las consecuencias pueden ser ejemplares.

Pese a que las medidas a adoptar se mantienen en un estricto silencio, sabemos positivamente que con esto Juan Carlos Oleniak, que no ha convencido en Wanderers, se ganó el pasaje de regreso a su patria. Y esto no pasa de ser una suposición, ya que en verdad el delantero transandino no ha insinuado argumentos que podrían justificar un desembolso de tanta cuantía como el que realmente se pagó por sus servicios.

Se ha sabido de buena fuente que se le entregaría el pase a Oleniak para que se vaya de Valparaíso porque sus actuaciones desafortunadas y el reiterado comportamiento indisciplinado, no por falta a sus responsabilidades profesionales, sino por no conservar comportamiento en el trato a sus compañeros y menos con el trato a los dirigentes. Esos serán los motivos por los cuales Wanderers preferirá perder 100 mil escudos ya cancelados del total de 300 mil de la deuda contraída por la amistad de Juan Carlos Oleniak, que sigue que lamentarse seriamente al final de temporada. En síntesis, no agrado Oleniak, ni como jugador ni como persona.

En todo caso, me reservo mi opinión para otra oportunidad. Solo he transmitido lo que trascendió de los dirigentes que como lo hemos señalado, están

por el nuevo entrenador, Atilio Menichetti (M.L.P.), Rigoberto Campuzano (Apdax) y Hugo Valdivia (U. Católica) los dos primeros arqueros.

Según opinión del Técnico, fue aceptada: no es conveniente todavía designar la selección, por las emergencias que pudieran producirse.

Una vez terminado el Metropolitano hará la poda, dejando a 12 jugadores. Y restando algunos días para el viaje, quedarán los 10 definitivos (2 arqueros y 8 de cancha).

GRAVE LESIÓN DE JUANSANCHEZ

Bastante seria fue la lesión del arquero preseleccionado Juan Sánchez de Bata para muchos el número uno del país la semana última.

Su columna vertebral fue la afectada.

Como se le considera un valor importante en el equipo, los directivos de la Federación se pondrán en contacto con Luis Kuruz, presidente de la rama de hockey de Bata, para informarse a fondo de la situación del jugador.

Existe la intención de solicitar un reposo prolongado para Juan Sánchez (sin el temor de perder su plaza en el seleccionado) como un medio de prevenirlo. Esto equivaldría a dejar de jugar por su institución.

RECORD DE PAISES AL "S.A."

Extraoficialmente se ha sabido que al S.A. de Medellín conciernen prácticamente todos los países afiliados a la confederación.

Entre estos, Argentina, Venezuela, Colombia (por lógica) Uruguay, Brasil y Chile.



Juan Carlos Oleniak:  
Wanderers lo cancela  
el contrato.

resueltos a poner término a la mala campaña de Wanderers que ellos estiman se debería al RELAJAMIENTO DE LA DISCIPLINA. Lo que indudablemente no ocurría con José Pérez y que sin embargo, pese al respaldo, no ha logrado mantener Donato Hernández. Habrá que esperar entonces, el regreso de Wanderers de su gira proyectada al Perú.

En realidad, no siendo deportivamente conveniente para el cuadro, el viaje se hará y el stow preparado es más o menos divertido. Por lo pronto para el partido con el Juan Aurich, más conocido como el "Ciclón del Norte", en el Perú que sugestivamente volverá a jugar con el "Ciclón Verde" de Valparaíso, habrá un espectáculo casi circense. El joven Reinaldo Hoffmann y el arquero Mendoza tomarán parte en un homenaje que sería la solución a la crisis vivida después de la lesión que sufrió el meta peruano, indicándose al puntero porteno como causante de la incidencia.

En fin, todo está permitido en un afán de obtener una entrada más o menos del orden de los 80 mil escudos.

Por lo pronto habrá que aguardar el partido de la Selección Nacional con el Combinado Porteño. No hay que olvidar que ya se impusieron al equipo de todos por 2 goles a 0, situación que motivaría, desde luego, una revancha sensacional. Se espera además, que este lance sirva para suavizar asperezas entre los planteles de Wanderers y Everton ya que es obvio aguardar que para esa ocasión todos estarán dispuestos.

En todo caso, me reservo mi opinión para otra oportunidad. Solo he transmitido lo que trascendió de los dirigentes que como lo hemos señalado, están

por el nuevo entrenador, Atilio Menichetti (M.L.P.), Rigoberto Campuzano (Apdax) y Hugo Valdivia (U. Católica) los dos primeros arqueros.

Según opinión del Técnico, fue aceptada: no es conveniente todavía designar la selección, por las emergencias que pudieran producirse.

Una vez terminado el Metropolitano hará la poda, dejando a 12 jugadores. Y restando algunos días para el viaje, quedarán los 10 definitivos (2 arqueros y 8 de cancha).

GRAVE LESIÓN DE JUANSANCHEZ

Bastante seria fue la lesión del arquero preseleccionado Juan Sánchez de Bata para muchos el número uno del país la semana última.

Su columna vertebral fue la afectada.

Como se le considera un valor importante en el equipo, los directivos de la Federación se pondrán en contacto con Luis Kuruz, presidente de la rama de hockey de Bata, para informarse a fondo de la situación del jugador.

Existe la intención de solicitar un reposo prolongado para Juan Sánchez (sin el temor de perder su plaza en el seleccionado) como un medio de prevenirlo. Esto equivaldría a dejar de jugar por su institución.

RECORD DE PAISES AL "S.A."

Extraoficialmente se ha sabido que al S.A. de Medellín conciernen prácticamente todos los países afiliados a la confederación.

Entre estos, Argentina, Venezuela, Colombia (por lógica) Uruguay, Brasil y Chile.

TEXTOS ESCOLARES

## Pudahuel: salidas y llegadas

AEROLINEAS ARGENTINAS  
Teléfono 73-3180

VUELO 216. Llega a las 17.55 horas procedente de Mendoza y Buenos Aires.

VUELO 217. Sale a las 18.30 horas con destino a Mendoza y Buenos Aires.

ALITALIA  
Línea Aérea Italiana  
Teléfono 73-3452

Vuelo AZ 563. Sale a las 10.20 horas con destino a Roma y Milán y escalas en Lima, Caracas y Lisboa.

APSA  
Aerolineas Peruanas  
(Teléfono 73-4447)

Vuelo 91. Llega a las 13.15 horas procedente de Los Angeles (California) con escalas en ciudad de México, Bogotá, Guayaquil y Lima. Sale a las 14 horas con destino a Buenos Aires.

Vuelo 60. Llega a las 19.45 procedente de Buenos Aires. Sale a las 20.30 con destino a Lima, Guayaquil y Miami.

AVIANCA  
Aerolineas Colombianas  
(Teléfono 73-4905)

Vuelo 020. Sale a las 9.35 horas con destino a Lima, Quito, Bogotá, Miami y Nueva York.

Vuelo 021. Llega 10 minutos después de la medianoche (madrugada del viernes) procedente de Lima, Bogotá y Nueva York.

BRANIFF  
INTERNATIONAL  
Teléfono 73-4191

VUELO 979. Llega a las 13.45 horas procedente de Nueva York y con escalas en Miami, Guayaquil y Lima. Termina en Santiago.

VUELO 920. Sale a las 18.15 horas con destino a Los Angeles y San Francisco y escalas en La Paz y Lima.

VUELO 80. Llega a las 19.10 horas procedente de Buenos Aires. Sale a Lima, Panamá y Miami a las 19.55 horas.

CANADIAN PACIFIC  
(Teléfono 73-4869)

Vuelo 421. Llega a las 21.30 horas procedente de Buenos Aires. Sale a las 22.15 con destino a Ciudad de México, Vancouver, Tokio y Hong Kong.

Vuelo 552. Llega a las 11.30 horas procedente de Lima, Ciudad de México, Windsor, y Montreal. Sale a las 12.15 horas con destino a Buenos Aires.

### Turno de farmacias

SEMANA COMPRENDIDA DESDE EL 12 AL 19 DE JULIO DE 1969.

1er. SECTOR. Mapocho, Avda. Bdo. O'Higgins, Teatinos, Cerro Santa Lucía.

Central, Estado 343. Congreso, Bandera 502. Metro, Ahumada 141 Nelson, Alameda 729. Del Indio N° 2, 21 de Mayo 586.

2º SECTOR. Teatinos, Catedral, Balmaceda, Quinta Norma, Carrascal, Blanqueado.

Mapocho, Maruca 1098; San Martín, San Martín 222; Minerva, San Pablo 3101; Carrascal, Carrascal 4498; Oriental (ex Casal), Catedral 2808; Blanqueado, San Pablo 5125; Fénix, J.J. Pérez 6099; Lo Prado, San Pablo 6303.

3er. SECTOR. Avda. Bdo. O'Higgins, Ramón Freire, Población Nogales, Zanjón de la Aguada, San Diego.

Echaurren, Alameda 2196; Onón, Alameda 3479 Galazzo, Salvador Santuñes 2852; Rojas, Bascuñán 1401; Club Hípico, Almirante Latorre 762; Carrera, Los Pingüinos 4294; O'Higgins Ramón Freire 2969, Maipú.

4º SECTOR. Avda. Bdo. O'Higgins, Franklin, San Juan Diego, Av. Bustamante.

San Isidro, San Isidro 599; Atenas, Av. Portugal 1053; Santa Fe, Carmen 1395; Nueva Lira, Lira 201; Indiana, Franklin 486; Armenia, San Diego 699; San Francisco, San Francisco 1615; Arauco, Arauco 1077; Viel, San Ignacio 1999.

5º SECTOR. Providencia, Vitacura, Apoquindo, Las Condes, Bélgica.

Bristol, Av. Providencia 1364; Apoquindo, Av. Apoquindo 3515; Málaga, Vitacura 3528; Lido, Elio Doro Yáñez 2865; Abadía, Las Condes 9219; Vespuco, Apoquindo 7084.

6º SECTOR. Irrarrázaval, Bilbao, Bustamante, Macul, La Reina.

Egaña, Irrarrázaval 5701; Irrarrázaval, 1854; Pocuro, Fco. Bilbao 2707; Bilbao Oriente, Axel Munthe 7421; Príncipe de Gales, Príncipe de Gales 5781; Villa Macul, José P. Alessandri 4239; Los Orientales, Pedro de Valdivia 4144; Gelrose, Maletas Concha 0195; Echeñique, Los Olmos 4172.

7º SECTOR. Vicuña Mackenna, Zanjón de la Aguada, Camino Melipilla, San Miguel, La Cisterna, La Granja.

Rudondia, Av. Lobos 2789; Vendome, Los Molles 3206; Libertad, Gran Avenida 2599; Aravena, Gran Avenida 6781; El Bosque, Gran Avenida 12738; León Prado, León Prado 894; Colo Colo, Alvarez de Toledo 477; Sebastopol, Av. Sebastopol 431; San Luis, Av. Pirámide 395.

8º SECTOR. Av. Santa María, Renca, Av. F. Vivesaceta, Av. Independencia, Av. El Salto, Av. Recoleta.

Baona, Av. Independencia 489; Chile, Independencia 1898; Rozas, Domingo Santa María 2301; Prado, Independencia 2813; Unesco 351; Oriental, Capellán Abarzúa 023; Valdivieso, Av. Valdivieso 0123; Maipú, Av. Recoleta 21, 31; Conchali, Av. Recoleta 3110.

TURNO PERMANENTE

Farmacia de Urgencia: Av. Portugal 155.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para el despacho de recetas, medicamentos de urgencia, oficinas de curación y podrán ser atendidos después de las 20 horas por la ventanilla correspondiente.

Turno permanente: Av. Portugal 155.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para el despacho de recetas, medicamentos de urgencia, oficinas de curación y podrán ser atendidos después de las 20 horas por la ventanilla correspondiente.

## TARZAN



Edgar Rice Burroughs

## Museos

MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE LEWIN AVDA. DIEZ DE JULIO 61. Abierto de 9 a 19 horas, sábado de 9 a 21 horas. Cerrado los domingos (entrada gratuita).

MUSEO DEL CARMEN DE MAIPÚ. Ubicado en la planta baja del Templo de Maipú. Abierto sábados, domingos y festivos de 9 a 19 horas.

CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO (ALAMEDA). Ubicado en la planta baja del Templo de Maipú. Abierto sábados, domingos y festivos de 9 a 19 horas.

MUSEO DE ARTE POPULAR TERRAZA DE HIDALGO, CERRO SANTA CECILIA. Abierto al público; martes a sábado, de 10 a 12 horas; domingos y festivos de 15 a 18 horas.

MUSEO NACIONAL VICUÑA MACKENNA 91. Abierto: martes a sábado, de 10 a 13 horas. Cerrado los lunes.

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NACIONAL QUINTA NORMAL. Abierto: miércoles y viernes de 9 a 18 horas; domingos y festivos, de 10 a 13 horas. Cerrado los lunes.

MUSEO HISTÓRICO NACIONAL, MIRAFLORES. Abierto al público; martes a sábado, de 9 a 12 horas; domingos y festivos, de 10 a 18 horas. Cerrado los lunes.

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES FORESTAL. Abierto al público; martes a sábado, de 10 a 12 horas; domingos y festivos, de 10 a 18 horas. Cerrado los lunes.

## JUAN MARINO



Sam Leff A. y Mc. Williams

## DICK TRACY



MINISTERIO DE OBRAS PÚBLICAS Y TRANSPORTES  
DIRECCIÓN GENERAL DE OBRAS PÚBLICAS

### AGUA POTABLE DE COQUIMBO

Llámase a Propuestas Públicas para la ejecución de las Obras de: Extensión de Red de Agua Potable en Población Tierras Blancas en Coquimbo.

PROYECTO N° 6956.

PRESUPUESTO OFICIAL OBRAS POR CONTRATAR: E-259.088.60.

APERTURA DE LAS PROPUESTAS: El día 1º de Agosto de 1969 a las 15.30 en la Oficina del Ingeniero Jefe del Departamento de Construcción de la Dirección de Obras Sanitarias.

CATEGORÍA: 4a.

ANTECEDENTES: Se entregaron en la Oficina de Propuestas de la D.O.S. Departamento de Construcción, Oficina N° 10 en el 3er. piso de Morandé 71 a contar desde el 15 de Julio de 1969.

ART. 19 del Reglamento: Se recibirán en esta misma Oficina N° 10 hasta el día 28 de Julio.

FINANCIAMIENTO: B.I.D.

### ALCANTARILLADO DE IQUIQUE

LLAMASE A Propuesta Pública para el suministro de maquinaria destinadas a la Planta Elevadora de Alcantarillado de Iquique.

Los antecedentes para la citada propuesta se encuentran a disposición de los interesados en el Subdepartamento de Adquisiciones de la Dirección General de Obras Públicas, Morandé 59, oficina 5, 3er. piso, de 18 a 29 de JULIO, de 14 a 16 horas.

Las propuestas se abrirán en las oficinas de la Dirección General de Obras Públicas, Morandé 59, 3er. piso, el día 22 de AGOSTO de 1969, a las 15.30 horas.

EL DIRECTOR GENERAL

### MINISTERIO DE TIERRAS Y COLONIZACIÓN DEPTO. DE BIENES NACIONALES

## REMADE DE TERRENO FISCAL

Con fecha 25 de julio del año en curso, a las 16 horas y en la Oficina del Tesorero Provincial de Santiago, calle Teatinos 28 (2º Piso), se procederá a rematar un terreno fiscal, ubicado en el camino al Volcán, Comuna de San José de Maipo, Departamento de Puente Alto, Provincia de Santiago.

Dicho inmueble, tiene una superficie de 41.240 m<sup>2</sup> (de lomaje y rulo), siendo el mínimo de la subasta la suma de E\$3.215 que corresponde al avalúo fiscal vigente.

Los interesados deberán depositar antes de efectuarse el remate, en dinero efectivo o en boleta bancaria a la vista, a la orden del Tesorero Provincial de Santiago, una garantía equivalente al 20% del mínimo fijado, es decir, E\$643.

El precio del remate se pagará al contado por el subastador, dentro de las 48 horas siguientes de efectuado, quien además deberá cancelar las contribuciones que se adeuden, gastos de publicaciones, impuesto de transferencia y comisión de martillero.

Bases y antecedentes, en el Departamento de Bienes Nacionales, Sección Catastro, Oficina N° 305, Teatinos 254, 3º piso, de 14 a 15.30 horas.

El Jefe del Departamento de Bienes Nacionales.

## ERVILLES



GRAN PULMAY DE LA TEMPORADA RONDIZZONI 2084 · TEL. 93963

MAÑANA VIERNES

HERMOSOS REGALOS A LOS ASISTENTES

RESERVA SU MESA EN EL MÉMOR LOCAL

GRAN PULMAY DE LA TEMPORADA RONDIZZONI 2084 · TEL. 93963

MAÑANA VIERNES

HERMOSOS REGALOS A LOS ASISTENTES

RESERVA SU MESA EN EL MÉMOR LOCAL

GRAN PULMAY DE LA TEMPORADA RONDIZZONI 2084 · TEL. 93963

MAÑANA VIERNES

HERMOSOS REGALOS A LOS ASISTENTES

RESERVA SU MESA EN EL MÉMOR LOCAL

GRAN PULMAY DE LA TEMPORADA RONDIZZONI 2084 · TEL. 93963

MAÑANA VIERNES

HERMOSOS REGALOS A LOS ASISTENTES

RESERVA SU MESA EN EL MÉMOR LOCAL

GRAN PULMAY DE LA TEMPORADA RONDIZZONI 2084 · TEL. 93963

MAÑANA VIERNES

HERMOSOS REGALOS A LOS ASISTENTES

RESERVA SU MESA EN EL MÉMOR LOCAL

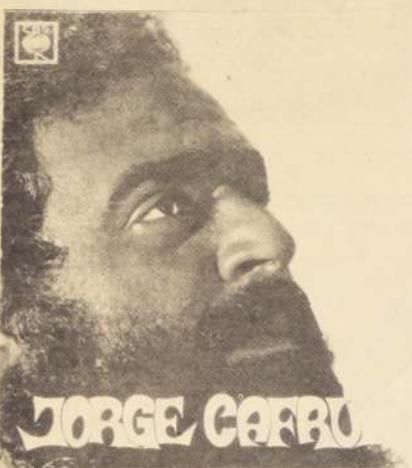
GRAN PULMAY DE LA TEMPORADA RONDIZZONI 2084 · TEL. 93963

MAÑANA VIERNES

HERMOSOS REGALOS A LOS ASISTENTES

RESERVA SU MESA EN EL MÉMOR LOCAL





**JORGE CAFRUNE**  
El "IEM" trae a Jorge Cafrune:  
Primera Voz del  
Folklore Argentino  
Viene a Chile

Con la presentación en Chile del folklorista argentino Jorge Cafrune, el Instituto de Extensión Musical de la Universidad de Chile cumplirá este mes una hazaña a la que, para ser completa, faltaría sólo agregar: una vez que se firmaran entre España y Chile los tratados de producción y distribución de películas chilenas.

En un esfuerzo sin precedentes y digno de mejor encomio, el "IEM" ha traído en los últimos dos años a los sumos pontifices del folclor trasmundo, que no son otros que "Los Fronterizos", Eduardo Falú, Ariel Ramírez y Ramón Navarro. A esta confección de ases de uno de los folclores más ricos y bellos en toda Latinoamérica, se agrega ahora al particularismo cantor y guitarrero jujeño Jorge Cafrune, que ha anunciado su venida para el 25 de Julio.

Cinco recitales en tres ciudades chilenas dará Jorge Cafrune, según anunció el "IEM". Y esto, porque con un amplísimo criterio de difusión de los valores artísticos, se le presentará en Concepción y Valparaíso, además de Santiago.

**COMO ES CAFRUNE**

32 años que aparentan ser cuarenta por la extraordinaria contención y su rica barba renegrida, un título de bachelier: "y casi abogado" y un éxito musical fulminante desde que apareció hace seis años en el Festival de Cosquín, hacen de Jorge Cafrune un personaje no sólo musical sino vitalmente intensísimo.

Nació en "Perico del Carmen", Jujuy, y su aspecto, mitad "gaúcho mitad árabe, lo ha pasado por toda la Argentina "de a caballo por mi patria", como él mismo dice.

Como cantante, se inició en "Las Voces del Huayra", pero el éxito llegó cuando se presentó, fuera de concurso, en el Festival de Cosquín en 1962, en donde, fuera de programa, barrió con todos los ases del cantar guitarrero argentino.

En esa oportunidad, el "Turco" veinteañero que andaba con su guitarra en los locales en que se reunían los consagrados participantes, logró una oportunidad de mostrar su voz y su estilo, y eso bastó. De Cosquín, el "outsider" se transformó en sensación.

De allí para adelante, ha grabado más de diez "long-plays" de extraordinaria calidad y su nombre es aceptado indiscutiblemente entre los argentinos junto a los de Atahualpa Yupanqui y Eduardo Falú.

Pese a la respetable fortuna que ha ganado con su calidad artística, Cafrune no tiene dinero, por que vitalmente es la encarnación del gaucho rebelde, pródigo e imprevisor que interpreta en su gran parte de su repertorio. Mucho de ese dinero lo ha repartido alegremente -casi siempre en torno a una mesa, a un fogón o a una botella- en su peregrinar de a caballo que dura ya dos años desde el límite argentino-boliviano hasta la patagonia.

Cantor de extraordinarios matices vocales, guitarrista de primerísima categoría, Cafrune complementa esos atributos con una personalidad inconfundible. Viste, de la cabeza a los pies, enteramente de gaucho su físico gigantesco, e impresiona por la comunicativa profundidad de su conversación de hombre vital.

**SUS GRANDES EXITOS**

Pese a la casi insalvable barrera que se tiene entre el arte extranjero y el público chileno, buena parte de la obra de Cafrune ha logrado entrar en nuestro medio. Fundamentalmente estudiantes, intelectuales, políticos o simplemente turistas que van a Argentina, junto a un Gardel, inencontrable en Chile, no dejan de traer algo de Jorge Cafrune. Así hemos conocido y así es ampliamente difundido en las Universidades: "El Chanclo, Vida y Muerte de un Caudillo", "Yo digo lo que siento", "Monte, Pampa y Cerro", "Yo he visto cantar al Viento" y otros éxitos de igual calidad.

"La Lorohuesera", "Orejano", "Que seas vos", "La Victoria Romero", "La Milonga del Solitario" de Atahualpa Yupanqui o "Zambita pás don Rosendo" son sus temas más conocidos aunque interpreta también, con extraordinario acierto, toda la zamba tradicional conocida en nuestro medio.

**Wislocki Dirigirá Hoy la Filarmónica**

Stanislaw Wislocki y Martha Argerich, serán las dos grandes atracciones del penúltimo concierto de la Temporada Oficial de la Orquesta Filarmónica que se realizará hoy en el Teatro Municipal.

Wislocki, célebre director polaco que ha conducido casi todas las más importantes agrupaciones orquestales de Europa y los Estados Unidos, ha sido contratado por la Corporación Cultural para las presentaciones de clausura de la Temporada Filarmónica, a la que han asistido, hasta el momento, más de 20 mil espectadores.

La pianista argentina Martha Argerich, consagrada internacionalmente por su depurada técnica interpretativa, actuará como solista en el "Concierto para piano y orquesta" de Prokofiev, dentro de un programa que incluye, además, "Obertura Coriolano", de Beethoven y "Cuarta Sinfonía" de Tchaikovski.

El maestro Wislocki, tras de dirigir el concierto de hoy, iniciará los ensayos de la obra sinfónico-coral "Stabat Mater", de Rossini, con que se clausurará la Temporada Filarmónica. En "Stabat Mater", que se interpretará el 24 del mes en curso, intervendrá el Coro Filarmónico que dirige Waldo Aránguiz.

**Patricio Kaulen plantea la creación de:  
Un Mercado Común de  
Películas Para Países  
de Habla Española**

A fines de la semana pasada regresó a Santiago Patricio Kaulen, Presidente de Chile Films. Llegó de España donde le cupo cumplir dos tareas significativas.

Patricio Kaulen integró el Jurado del Festival de San Sebastián, junto a un destacado número de personalidades del cine.

Los Premios concedidos en esa oportunidad fueron:

Gran Concha de Oro: "The Rain People", película norteamericana, dirigida por Francis Ford Coppola.

Concha de Oro, por cortometrajes: "Obra", de Gene Dethic.

Concha de Plata: "Los Desafíos", film español, de Claudio Guerin, José Luis Egas y Victor Erices.

Concha de Plata: "Une Femme Douce", de Robert Bresson.

Premio de San Sebastián: a la mejor actriz, "ex aequo" a Ludmila Tchourina por "Cigüeña" (URSS) y Sílvia Sandelli por "L'Amante de Gramigna" (italiana), de Carlo Lizzani.

Premio San Sebastián, al mejor actor, Nicol Williamson, por "Laughter in the Dark" (gran Bretaña), de Tony Richardson.

El festival mismo fue descrito por Patricio Kaulen, como "íntimo, muy agradable, de un nivel normal a todos los festivales de cine".

**COVENIOS DE  
COPRODUCCIÓN  
CHILENO-ESPAÑOLA**

Pero junto a esta actividad ionorifica y representativa, la de ser juez del festival, Patricio Kaulen dedicó sus mayores esfuerzos a concretar las bases para los convenios de coproducción.

que actualmente se están elaborando los borradores de los tratados. Argentina y España ya han firmado un tratado semejante. En los productores españoles existe interés por producir fuera de los límites de su geografía.

Según los tratados por firmarse, las películas de los países firmantes, gozarán en el otro país los mismos beneficios que las películas nacionales, tanto para su producción como en su distribución.

**LABORATORIOS DE  
CHILE FILMS**

Para impulsar una actividad tan desarrollada industrialmente, es



Julian Echevarri, en conferencia de prensa, en Madrid, dio a conocer las bases de la nacionalización del cobre, y los tratados para convenios de producción y distribución de películas, que se estaban concretando entre Chile y España.

Films, ha estado preocupado de los actuales equipos técnicos de Chile Films y de su necesaria renovación. Se calcula que a fines de este año estén ya en nuestro país los nuevos equipos franceses, esto es, cámaras, laboratorios, luces, sonidos, color.

Es por esto que Patricio Kaulen, como Presidente de Chile

negro tiene por ese sólo capítulo un 30 por ciento menos de rendimiento en boleterías.

Kaulen mismo tiene listo un proyecto de filmación de una película en color, en colaboración con Javier Rojas, que se llamará "La Casa en que Vivimos".

Mostrará nuestra clase media. No adelantó nombres de actores.

Evelyn Barcia interpreta repertorio melódico internacional. Participa en el Festival de la Canción. Tiene grandes condiciones.

TEATRO TEATRO

teatro de la política muy activo, pero

presentar "Romeo y Julieta" del autor

del año. A. A. Compañía 1264

JORGE GUERRA con sus amigos, y el

Cuenta las horas, su

padre por segundas

Munchimayor

El entorno

JORGE ROMERO, para se ver

numerosos aplausos

humoristas, ingenieros

buenas encuestas a

"Los Ofendidos"

EDUARDO DE

tomando un café

Do Brasil, con

de tiempo, a la

Hoy se Ex

Cortometra

Alemanes

Hoy, a las 19 horas, se

tará una serie de cortometrajes

alemanes, seleccionados

Festival de Cortometrajes

componen los mejores

del cine jóven de Alemania

El Festival de Cortometrajes

Europa por el que el

jóvenes cineastas de

la innovación y la

creatividad.

Los cortometrajes

presentarán hoy

ingeniosas historias

que se presentan

en el cine de

la mecanización

de la agricultura.

Con estos corto

liza el ciclo "Cine

en el Cine

La introducción

películas que

periodistas y críticos

Baltra. La entrada es

Entre 15 y 20 mil pesos.

HOUSTON ESTO

Siempre y cuando

LIBRERIA

Entre 15 y 20 mil pesos.

HOUSTON ESTO

Siempre y cuando

LIBRERIA

Entre 15 y 20 mil pesos.

HOUSTON ESTO

Siempre y cuando

LIBRERIA

Entre 15 y 20 mil pesos.

HOUSTON ESTO

Siempre y cuando

LIBRERIA

Entre 15 y 20 mil pesos.

HOUSTON ESTO

Siempre y cuando

LIBRERIA

Entre 15 y 20 mil pesos.

HOUSTON ESTO

Siempre y cuando

LIBRERIA

Entre 15 y 20 mil pesos.

HOUSTON ESTO

Siempre y cuando

LIBRERIA

Entre 15 y 20 mil pesos.

HOUSTON ESTO

Siempre y cuando

LIBRERIA

Entre 15 y 20 mil pesos.

HOUSTON ESTO

Siempre y cuando

LIBRERIA

Entre 15 y 20 mil pesos.

HOUSTON ESTO

Siempre y cuando

LIBRERIA

Entre 15 y 20 mil pesos.

HOUSTON ESTO

Siempre y cuando

LIBRERIA